

Bruxelles, 4. prosinca 2020.
(OR. en)

13709/20

**Međuinstitucijski predmet:
2020/0345(COD)**

**ECODEX 2
EJUSTICE 103
JUSTCIV 147
JAI 1070
COPEN 368
DROIPEN 117
IXIM 132
DATAPROTECT 146**

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	3. prosinca 2020.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 712 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o računalnom sustavu za komunikaciju u prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima (e-CODEX) i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2020) 712 final.

Priloženo: COM(2020) 712 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 2.12.2020.
COM(2020) 712 final

2020/0345 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o računalnom sustavu za komunikaciju u prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima (e-CODEX) i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726

(Tekst značajan za EGP)

{SEC(2020) 408 final} - {SWD(2020) 541 final} - {SWD(2020) 542 final}

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Osiguravanje učinkovitog pristupa pravosuđu za građane i poduzeća te olakšavanje pravosudne suradnje među državama članicama među glavnim su ciljevima EU-ova područja slobode, sigurnosti i pravde utvrđena Ugovorom o funkcioniranju Europske unije¹.

Unija je u proteklom desetljeću uložila znatan trud u koordinaciju i usklađivanje prekograničnih sudskih postupaka radi bliže pravosudne suradnje u građanskim i kaznenim stvarima. Doneseni su brojni akti Unije kako bi se olakšala koordinacija nacionalnih pravila o i. međunarodnoj nadležnosti, ii. priznavanju i izvršenju sudskih akata i naloga, iii. prekograničnoj dostavi sudskih pismena i iv. izvođenju dokaza. Brojni akti Unije doneseni su i radi uspostave pravosudnih postupaka na razini Unije, kao što su europski platni nalog², europski postupak za sporove male vrijednosti³, europski nalog za blokadu računa⁴ itd. Djelotvorna provedba tih mjera prioritet je Unije. U tom su kontekstu promjene u e-pravosuđu ključne za uspjeh prekograničnih sudskih postupaka, kojima se nastoji poboljšati funkcioniranje pravosudnih sustava država članica i pridonijeti pojednostavnjenju postupaka, smanjenju troškova i povećanju dostupnosti.

Kako bi se osigurala djelotvorna sredstva komunikacije između stranaka i sudova, ali i među tijelima u različitim državama članicama, neophodno je služiti se alatima informacijske tehnologije. Komisija stoga neprestano radi na poboljšanju internetskog pristupa postupovnim informacijama i promiče uporabu dinamičkih obrazaca koji su dostupni na europskom portalu e-pravosuđe.

e-CODEX (komunikacija u okviru e-pravosuđa s pomoću internetske razmjene podataka) pokrenut je u okviru višegodišnjeg akcijskog plana za e-pravosuđe 2009.–2013., prvenstveno kako bi se promicala digitalizacija prekograničnih sudskih postupaka i olakšala komunikacija među pravosudnim tijelima država članica.

e-CODEX-om se olakšava sigurna komunikacija u građanskim i kaznenim postupcima s pomoću prilagođenog rješenja za prekograničnu razmjenu elektroničkih poruka u području pravosudne suradnje. Sustav e-CODEX sastoji se od paketa softverskih proizvoda koji se mogu upotrijebiti za uspostavu pristupne točke za sigurnu komunikaciju. Pristupne točke koje se služe e-CODEX-om mogu putem interneta komunicirati s drugim pristupnim točkama⁵ s pomoću skupa zajedničkih protokola, a da pritom nije potreban središnji sustav. Svaka pristupna točka može se primjerice povezati s nacionalnim sustavom vođenja predmeta kako bi se njome mogli sigurno razmjenjivati dokumenti s drugim sličnim sustavima. Kada je riječ o razmjeni dokumenata u posebnim postupcima, u sustavu e-CODEX dostupni su standardizirani digitalni obrasci (nisu povezani sa

¹ Glava V. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

² Uredba (EZ) br. 1896/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o uvođenju postupka za europski platni nalog (SL L 399, 30.12.2006., str. 1.).

³ Uredba (EZ) br. 861/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. srpnja 2007. o uvođenju europskog postupka za sporove male vrijednosti (SL L 199, 31.7.2007., str. 1.).

⁴ Uredba (EU) br. 655/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o uspostavi postupka za europski nalog za blokadu računa kako bi se pojednostavila prekogranična naplata duga u građanskim i trgovačkim stvarima (SL L 189, 27.6.2014., str. 59.).

⁵ Umjesto interneta može se upotrijebiti i mreža TESTA NG, no to nije obvezno.

sadržajem koji treba poslati, već samo omogućuju komunikaciju) kojima nacionalni sustavi mogu razmjenjivati informacije⁶.

e-CODEX je od 2010. do 2016. razvila 21 država članica⁷ uz sudjelovanje trećih zemalja/područja i organizacija⁸. Ukupan trošak razvoja tog sustava iznosio je oko 24 milijuna EUR, od čega je 50 % financirano bespovratnim sredstvima EU-a,⁹ a 50 % sredstvima država članica sudionica.

Sustavom e-CODEX sada upravlja konzorcij država članica i drugih organizacija, koji se financira bespovratnim sredstvima EU-a. Nakon što sadašnji konzorcij prestane s radom i sve dok neka od agencija EU-a ne preuzme sustav, neki drugi subjekt morat će jamčiti održivost sustava.

Trenutačno se e-CODEX-om olakšava elektronička komunikacija između građana i sudova te među upravama država članica u određenim prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima. Dosad je u pilot-projektima za uporabu e-CODEX-a u različitim pravnim postupcima sudjelovalo 10 država članica¹⁰.

Na europskom portalu e-pravosuđe¹¹ upotrebljavat će se e-CODEX kako bi se građanima omogućilo da elektronički potpisuju i šalju zahtjeve za europski platni nalog¹² i tužbene zahtjeve za sporove malih vrijednosti¹³ nadležnim sudovima u državama članicama. Komisija je usto 2018. predložila zakonodavstvo kojim se predviđa obvezni digitalni kanal koji se može upotrijebiti za dostavu pismena i izvođenje dokaza¹⁴ s pomoću decentraliziranog informacijskog sustava koji bi se mogao temeljiti na interoperabilnom rješenju za digitalni prijenos kao što je e-CODEX. Te dvije uredbe donesene su 25. studenoga 2020.

Na temelju potpore država članica i njihova iskustva u uporabi tog sustava u različitim građanskim i kaznenim postupcima e-CODEX mogao bi postati glavno digitalno rješenje za siguran prijenos elektroničkih podataka u prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima u Uniji. Komisija je u svojoj evaluaciji bespovratnih sredstava za projekt e-CODEX zaključila da se pilot-projektom e-pravosuđe pruža dovoljno ključnih sastavnica za postizanje sigurnih i pouzdanih razmjena u pravosudnoj suradnji¹⁵. Komisija je također u svojoj komunikaciji „Digitalizacija pravosuđa u

⁶ Kako bi se olakšala sigurna i interoperabilna komunikacija, u prvotnom projektu e-CODEX predložene su tri ključne sastavnice: dvosmjerna dostava poruka (sada e-dostava Instrumenta za povezivanje Europe), sastavljanje i praćenje poruka („poveznik” e-CODEX-a) i standardi/predlošci za digitalne obrasce (scheme XML e-CODEX-a).

⁷ Belgija, Češka, Njemačka, Estonija, Irska, Grčka, Španjolska, Francuska, Hrvatska, Italija, Latvija, Litva, Mađarska, Malta, Nizozemska, Austrija, Poljska, Portugal, Rumunjska, Finska i Ujedinjena Kraljevina.

⁸ Jersey, Norveška, Turska, Vijeće odvjetničkih komora Europske unije (CCBE) i Vijeće javnih bilježnika Europske unije (CNUE).

⁹ Iz Programa potpore politikama za primjenu informacijskih i komunikacijskih tehnologija (Glavna uprava CONNECT) koji je dio Okvirnog programa za konkurentnost i inovacije (CIP) i bespovratnih sredstava za djelovanja iz programa Pravosuđe (Glavna uprava JUST).

¹⁰ Procjena učinka uključuje popis prekograničnih postupaka za koje je e-CODEX upotrijebljen u pilot-projektima.

¹¹ <https://e-justice.europa.eu/home.do?action=home&plang=hr>

¹² U skladu s Uredbom (EZ) br. 1896/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o uvođenju postupka za europski platni nalog (SL L 399, 30.12.2006., str. 1.).

¹³ U skladu s Uredbom (EZ) br. 861/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. srpnja 2007. o uvođenju europskog postupka za sporove male vrijednosti (SL L 199, 31.7.2007., str. 1.).

¹⁴ Prijedlog Uredbe o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1393/2007 Europskog parlamenta i Vijeća o dostavi, u državama članicama, sudskih i izvansudskih pismena u građanskim ili trgovačkim stvarima („dostava pismena”) (COM(2018) 379 final). Prijedlog Uredbe o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1206/2001 od 28. svibnja 2001. o suradnji između sudova država članica u izvođenju dokaza u građanskim ili trgovačkim stvarima (COM(2018) 378 final).

¹⁵ Evaluacija Komisije (tri vanjska stručnjaka) provedena 2016., koja se odnosila na projekt za komunikaciju u okviru e-pravosuđa s pomoću internetske razmjene podataka (e-CODEX) predložen u okviru Programa

Europskoj uniji – Paket mogućih instrumenata”¹⁶, donesenoj zajedno s ovim Prijedlogom, navela da smatra da je e-CODEX glavni alat i zlatni standard za uspostavu interoperabilne, sigurne i decentralizirane komunikacijske mreže među nacionalnim informacijskim sustavima u prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima.

Dugoročna održivost i veća uporaba e-CODEXA te operativno upravljanje tim sustavom prioriteti su Unije. e-CODEX mogao bi poslužiti za omogućivanje učinkovitije pravosudne suradnje među pravosudnim tijelima u kaznenim stvarima, čime bi se ojačala borba protiv prekograničnog kriminala, terorizma i kiberkriminaliteta. To obuhvaća postupke uzajamnog priznavanja u okviru različitih instrumenata¹⁷ i druge postupke pravosudne suradnje, kao što su oni koji se temelje na Konvenciji o uzajamnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima među državama članicama Europske unije, čije su odgovarajuće odredbe zamijenjene europskim istražnim nalogom¹⁸.

Privremeno financiranje za rad sustava e-CODEX moglo bi se osigurati u okviru Instrumenta za povezivanje Europe, programa Pravosuđe ili njihovih nasljednika u sljedećem višegodišnjem financijskom okviru. No konzorcij država članica i drugih organizacija¹⁹ koji sada osigurava informacijski razvoj i održavanje softvera e-CODEX-a neće osigurati resurse za dugoročno operativno upravljanje tim sustavom. Iskorištavanje privremenih bespovratnih sredstava za djelovanja nije održivo rješenje, a ujedno ni način na koji bi e-CODEX ubuduće mogao postati glavni sustav za prekogranične građanske i kaznene postupke. Vijeće je nedavno, 13. listopada 2020.²⁰, pozvalo Komisiju da podnese zakonodavni prijedlog kojim se osigurava održivost e-CODEX-a tako da se uvede odgovarajuća struktura vođenja i upravljanja koja je kompatibilna s agencijom eu-LISA i kojom se poštuju neovisnost pravosuđa i ustavni zahtjevi država članica te istodobno osigurava odgovarajuća zastupljenost EU-a i pravosudnih tijela država članica, ali i ključnih dionika. Kako bi se omogućilo održivo i dugoročno operativno upravljanje sustavom e-CODEX, prijedlogom se nastoji uspostaviti stabilno rješenje za vođenje sustava uz transparentan postupak odlučivanja kojim se osigurava sudjelovanje država članica i drugih relevantnih dionika.

potpore politikama za primjenu informacijskih i komunikacijskih tehnologija koji je dio Okvirnog programa za konkurentnost i inovacije (CIP), sporazum o dodjeli bespovratnih sredstava br. 270968.

¹⁶ COM(2020) 710.

¹⁷ EU je donio niz zakonodavnih instrumenata u skladu s načelom uzajamnog priznavanja: europski uhiđbeni nalog – Okvirna odluka 2002/584 (SL L 190, 18.7.2002., str. 1.), naloge za zamrzavanje imovine ili osiguranje dokaza – Okvirna odluka 2003/577 (SL L 196, 2.8.2003., str. 45.), novčane kazne – Okvirna odluka 2005/214 (SL L 76, 22.3.2005., str. 16.), naloge za oduzimanje – Okvirna odluka 2006/783 (SL L 328, 24.11.2006., str. 59.), transfer zatvorenika i kazne zatvora – Okvirna odluka 2008/909 (SL L 327, 5.12.2008., str. 27.), probacijske odluke i alternativne sankcije – Okvirna odluka 2008/947 (SL L 337, 16.12.2008., str. 102.), europski nalog za nadzor u predsudskim postupcima – Okvirna odluka 2009/829 (SL L 294, 11.11.2009., str. 20.), sprečavanje i rješavanje sporova o nadležnosti – Okvirna odluka 2009/948 (SL L 328, 15.12.2009., str. 42.), Europski istražni nalog – Direktiva 2014/41/EU (SL L 130, 1.5.2014., str. 1.), europski nalog za zaštitu – Direktiva 2011/99/EU (SL L 338, 21.12.2011., str. 2.). Komisija je usto 2016. donijela Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uzajamnom priznavanju naloga za zamrzavanje i oduzimanje (COM(2016) 819 final), a 2018. Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o europskom nalogu za dostavljanje i europskom nalogu za čuvanje elektroničkih dokaza u kaznenim stvarima (COM(2018) 225 final).

¹⁸ Direktiva 2014/41/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 3. travnja 2014. o Europskom istražnom nalogu u kaznenim stvarima (SL L 130 od 1. svibnja 2014., str. 1.).

¹⁹ Njemačka (Sjeverna Rajna-Vestfalija), Francuska, Nizozemska, Austrija, Europska komora sudskih službenika, Zaklada europskih odvjetnika i Sveučilište Aristotel u Solunu.

²⁰ Zaključci Vijeća „Pristup pravosuđu – iskorištavanje mogućnosti digitalizacije” (SL C 342 I, 14.10.2020., str. 1).

Nadalje, sustavom e-CODEX mora se upravljati tako da se ne dovodi u pitanje neovisnost nacionalnih pravosudnih sustava. To se može postići omogućivanjem modela vođenja kojim se osigurava odgovarajuća zastupljenost pravosudnih sustava država članica i dodjela zasebnih proračunskih sredstava subjektu koji upravlja sustavom.

Procjena učinka pokazala je da bi se stabilna budućnost e-CODEX-a mogla na najbolji način osigurati ako ga preuzme Agencija Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde, koja se naziva i eu-LISA, i davanjem ovlasti toj Agenciji za operativno upravljanje sustavom. Sustav e-CODEX mogao bi zahvaljujući stabilnom vođenju postati glavni sustav za razmjenu elektroničkih poruka u pravosudnoj suradnji na razini EU-a.

eu-LISA neće preuzeti sustav e-CODEX prije srpnja 2023. Primopredaja se ne može provesti ranije od toga zbog postojećih važnih zadaća koje su povjerene agenciji eu-LISA, a to su prije svega razvoj brojnih opsežnih centraliziranih informacijskih sustava EU-a za sigurnost, granice i upravljanje migracijama, tj. sustava ulaska/izlaska (EES), europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS) i Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije za državljane trećih zemalja (sustav ECRIS-TCN), i buduće upravljanje njima. Ta je agencija usto zadužena i za moderniziranje Schengenskog informacijskog sustava (SIS) i viznog informacijskog sustava (VIS). Nadalje, u skladu s uredbama (EU) 2019/817 i (EU) 2019/818 o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a²¹ agenciji eu-LISA povjerena je zadaća osiguravanja tehničke interoperabilnosti među tim sustavima.

Odabir trenutka u kojem će eu-LISA preuzeti sustav e-CODEX ključan je element ovog prijedloga kojim se jamči djelotvorno osiguravanje trajnog upravljanja e-CODEX-om. Ne bi bilo moguće preuzeti taj sustav prije srpnja 2023.

Kao agencija koja je nadležna za operativno upravljanje sustavom e-CODEX, eu-LISA bi trebala osigurati osoblje i tehničke uvjete koji su potrebni za te zadaće. Subjekt koji upravlja sustavom trebao bi do 31. prosinca 2022. dostaviti agenciji eu-LISA dokument o primopredaji u kojem se navode aranžmani za prijenos sustava e-CODEX (uključujući kriterije za uspješan postupak primopredaje i njezino dovršenje koje je prihvatila Komisija). Morat će dostaviti i povezanu dokumentaciju, među ostalim odredbe o pravima intelektualnog vlasništva i softverskim proizvodima koje treba predati.

Tijekom šestomjesečnog prijelaznog razdoblja prije nego što eu-LISA preuzme sustav e-CODEX trebat će se provesti postupak primopredaje između subjekta koji upravlja sustavom (konzorcij država članica i pravnih strukovnih organizacija koji se financira sredstvima EU-a) i agencije eu-LISA. To će uključivati prijenos stabilne verzije sustava e-CODEX, među ostalim relevantnog znanja i iskustva, softvera te povezane dokumentacije i digitalnih predložaka. Softver koji treba prenijeti uključuje poveznik DOMIBUS i prateći softver, a softverom pristupnika DOMIBUS, koji je isto tako dio e-CODEX-a, i dalje će upravljati Komisija. Subjekt koji upravlja sustavom i dalje će biti odgovoran za upravljanje sustavom e-CODEX i provodit će samo korektivno održavanje. No ujedno bi trebao pomoći agenciji eu-LISA u uspostavi potrebnih tehničkih uvjeta kako bi se osiguralo pravilno upravljanje sustavom e-CODEX.

²¹ Uredba (EU) 2019/817 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2019. o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a u području granica i viza (SL L 138, 22.5.2019., str. 27.) i Uredba (EU) 2019/818 Europskog parlamenta i vijeća od 20. svibnja 2019. o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a u području policijske i pravosudne suradnje, azila i migracija (SL L 135, 22.5.2019., str. 85.).

Komisija će pratiti postupak primopredaje/preuzimanja kako bi osigurala da subjekt koji upravlja sustavom pravilno provodi postupke, i to na temelju kriterija utvrđenih u dokumentu o primopredaji koji je taj subjekt dostavio. eu-LISA će preuzeti odgovornost nad sustavom e-CODEX pod uvjetom da Komisija objavi da je postupak primopredaje/preuzimanja uspješno dovršen.

Nakon što eu-LISA preuzme odgovornost za sustav, najranije 1. srpnja 2023., morat će na temelju tehničkih zahtjeva i zahtjeva u pogledu razine usluge utvrđenih u provedbenim aktima osigurati da postojeći softver i dalje bude funkcionalan u tehničkim uvjetima koji se neprestano mijenjaju i prilagođen novim potrebama korisnika. eu-LISA će usto morati održavati ili ažurirati digitalne predloške za različite postupke za koje će se e-CODEX upotrebljavati kako bi odgovorila na pravne ili organizacijske promjene i izrađivati nove digitalne predloške za instrumente koji su obuhvaćeni područjem primjene uredbe o uspostavi e-CODEX-a. Komisija će zatim osigurati da ti predlošci budu utvrđeni u provedbenom aktu u kojem se navode detaljne specifikacije o uporabi e-CODEX-a za takve postupke.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Postoji jasna potreba za intenzivnijim djelovanjem na europskoj i nacionalnoj razini kako bi se osiguralo da pravosudni sustavi u potpunosti iskoriste digitalne tehnologije za komunikaciju među tijelima te s građanima i poduzećima. Potrebno je još mnogo raditi u brojnim područjima, a to su: razvoj sigurnih kanala za elektronički prijenos među pravosudnim i drugim nadležnim tijelima, pravnim stručnjacima i mjerodavnim agencijama i tijelima EU-a, ali i unutar tih ustanova, daljnja digitalizacija i međusobno povezivanje nacionalnih baza podataka i registara, digitalizacija pravosudnih usluga koje se pružaju javnosti te digitalizacija pravosudne suradnje i uporaba sigurne i visokokvalitetne tehnologije za komunikaciju na daljinu.

Jedno važno područje inicijativa politike u okviru e-pravosuđa uključuje **uspostavu interoperabilnih alata za komunikaciju među informacijskim sustavima** pravosudnih tijela u državama članicama. **e-CODEX** je najvažniji alat koji je dosad razvijen u tu svrhu.

Uz razvoj informacijske platforme za pravosudnu suradnju u kaznenim stvarima (digitalni sustav razmjene e-dokaza), koja se služi e-CODEX-om kao komunikacijskom infrastrukturom, i nedavan zaključak pregovora o uredbama o dostavi pismena i izvođenju dokaza, postoji **sve veća potreba za osiguravanjem održivog upravljanja sustavom e-CODEX.**

Ovaj se prijedlog temelji na zahtjevu koji je Vijeće iznijelo u svojim zaključcima iz lipnja 2016. o poboljšanju kaznenog pravosuđa u kiberprostoru, a kojim od Komisije traži da razvije platformu sa sigurnim komunikacijskim kanalom za digitalnu razmjenu zahtjeva za elektroničke dokaze i odgovora među nadležnim tijelima. Nakon što su razmotrili različite mogućnosti, stručnjaci iz država članica koji su sudjelovali u razvoju platforme zaključili su da bi e-CODEX bio najprikladniji sustav za takvu razmjenu elektroničkih dokaza. Ovim bi se prijedlogom pružilo dugoročno rješenje za operativno upravljanje e-CODEX-om i stoga bi se osiguralo zadržavanje odabranog rješenja za platformu za razmjenu.

Prijedlogom se proširuju ovlasti agencije eu-LISA kako bi njezine nadležnosti obuhvaćale i e-CODEX. Kako bi eu-LISA upravljala e-CODEX-om u okviru tih ovlasti, ovaj prijedlog uključuje i izmjene Uredbe o osnivanju agencije eu-LISA²².

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Sustav e-CODEX jedna je od ključnih sastavnica Komisijine politike e-pravosuđa za poboljšanje pristupa pravosuđu u državama članicama i njegove učinkovitosti te je uvršten u akcijski plan za europsko e-pravosuđe 2019.–2023.²³ Komisija je također u svojoj komunikaciji „Digitalizacija pravosuđa u Europskoj uniji – Paket mogućih instrumenata” potvrdila da je e-CODEX glavni alat za sigurnu digitalnu komunikaciju u prekograničnim sudskim postupcima. U kontekstu jedinstvenog digitalnog tržišta, kojim se nastoje pružati brze, sigurne i pouzdane infrastrukture i usluge, rješenja za promicanje e-pravosuđa bila su dio akcijskog plana za e-upravu iz 2016.²⁴ Portal e-pravosuđa jedinstveno je sučelje za pravosudne informacije u EU-u i građanima omogućuje elektroničko podnošenje tužbenih zahtjeva za sporove male vrijednosti i zahtjeva za europski platni nalog s pomoću e-CODEX-a u državama članicama u kojima je dopušten elektronički prijenos.

Sustav e-CODEX dio je infrastrukture digitalnih usluga e-pravosuđa u okviru Instrumenta za povezivanje Europe²⁵.

Komisija je usto preuzela i održava jednu od sastavnica e-CODEX-a u okviru elementa e-dostava Instrumenta za povezivanje Europe, što pokazuje da je riječ o korisnom sustavu ne samo za pravosuđe, već i u drugim područjima.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Budući da bi se sustavom e-CODEX olakšala pravosudna suradnja i u građanskim i u kaznenim stvarima, pravnu osnovu tog sustava čini kombinacija članaka 81. i 82. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. Točnije, sustavom e-CODEX olakšava se pristup pravosuđu u građanskim stvarima u skladu s člankom 81. stavkom 2. Članak 82. stavak 1. pravna je osnova za pravo EU-a na djelovanje u području pravosudne suradnje u kaznenim stvarima u cilju olakšavanja suradnje među pravosudnim ili istovjetnim tijelima država članica u pogledu postupaka u kaznenim stvarima i izvršenja odluka.

²² Uredba (EU) 2018/1726 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o Agenciji Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA) te izmjeni Uredbe (EZ) br. 1987/2006 i Odluke Vijeća 2007/533/PUP i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1077/2011 (SL L 295, 21.11.2018., str. 99.).

²³ Akcijski plan za europsko e-pravosuđe 2019.–2023. (SL C 96, 13.3.2019., str. 9.).

²⁴ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija, Akcijski plan EU-a za e-upravu 2016.–2020. Ubrzavanje digitalne transformacije uprave, COM(2016) 179 final.

²⁵ Uredba (EU) br. 1316/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavi Instrumenta za povezivanje Europe, izmjeni Uredbe (EU) br. 913/2010 i stavljanju izvan snage uredbi (EZ) br. 680/2007 i (EZ) br. 67/2010 (SL L 348, 20.12.2013., str. 129.).

- **Supsidijarnost**

Stvaranje mehanizma za sigurnu razmjenu informacija u prekograničnim sudskim postupcima najbolje se može ostvariti na razini EU-a. Vrlo je vjerojatno da bi bez djelovanja EU-a države članice razvile nacionalne sustave i pritom ne bi vodile računa o tome može li se među njima osigurati interoperabilnost. Iako operativno upravljanje na razini EU-a podrazumijeva troškove, to je najbolji način za postizanje interoperabilnog sustava za prekograničnu komunikaciju među nadležnim tijelima i stoga najbolji način za ostvarivanje općeg cilja: zajedničkog područja sigurnosti i pravde koje funkcionira još učinkovitije.

Uspostavom zajedničkog sustava za digitalne prekogranične razmjene na razini EU-a omogućit će se gotovo rješenje koje se može upotrebljavati za različite pravne postupke, a ujedno će biti osigurana i interoperabilnost među nacionalnim sustavima. Takav je sustav djelotvorniji od postojanja različitih sustava na nacionalnoj razini, kojima se ne bi nužno osigurala mogućnost prekogranične komunikacije među državama članicama. Nadalje, zajedničkim sustavom na razini EU-a stvara se ekonomija razmjera jer će EU morati upravljati samo jednim informacijskim rješenjem za sigurnu prekograničnu komunikaciju u području pravosuđa. Njime će se ujedno pružiti dodana vrijednost državama članicama jer se očekuje da će se troškovi digitalizacije prekograničnih postupaka smanjiti i da će stoga postati manja prepreka suradnji.

- **Proporcionalnost**

Osiguravanje trajnog operativnog upravljanja sustavom e-CODEX na razini EU-a proporcionalan je način promicanja prekogranične komunikacije u području pravosuđa. Povjeravanjem operativnog upravljanja sustavom agenciji eu-LISA može se ostvariti odgovarajući povrat na 24 milijuna EUR uložених u razvoj sustava. Održavanje tog sustava manje je skupo i manje složeno rješenje u usporedbi s razvojem novog sustava ili uporabom drugih sustava koji nisu prilagođeni području pravosuđa.

Postoji nekoliko razloga zbog kojih bi zadaće povezane s e-CODEX-om trebalo prenijeti upravo agenciji eu-LISA. Agencija koja je specijalizirana za upravljanje informacijskim sustavima ima potrebno znanje i iskustvo za upravljanje e-CODEX-om. Budući da su države članice zastupljene u upravnim odborima agencija, njihovi se interesi, ali i interesi nacionalnih pravosudnih sustava, mogu uzeti u obzir. Nadalje, s obzirom na snažnu potporu država članica rješenju koje uključuje agenciju eu-LISA, vjerojatnije je da će početi upotrebljavati taj sustav ako agencija eu-LISA preuzme operativno upravljanje njime.

Decentralizirana agencija EU-a isto bi tako mogla reagirati na nove tehničke potrebe koje se javljaju u državama članicama koje se koriste e-CODEX-om. Takva bi agencija stoga pružila fleksibilno rješenje i mogla bi u sustavu e-CODEX izvršiti potrebne tehničke izmjene.

S obzirom na važne nove zadaće koje su nedavno dodijeljene agenciji eu-LISA u pogledu sustava EES, ETIAS i ECRIS-TCN, ali i na nedavne prijedloge o interoperabilnosti među informacijskim sustavima EU-a, agencija eu-LISA ne bi trebala preuzeti sustav e-CODEX prije srpnja 2023.

- **Odabir instrumenta**

Komisija sastavlja prijedlog uredbe kao predloženog pravnog instrumenta za uspostavu sustava e-CODEX na razini EU-a i povjerava operativno upravljanje sustavom agenciji eu-LISA. Zbog toga se

tim prijedlogom mijenja Uredba (EU) 2018/1726²⁶ o uspostavi agencije eu-LISA. Ta se uredba izravno primjenjuje u svim državama članicama i u cijelosti je obvezujuća. Njome se stoga jamči ujednačena primjena pravila u cijelom EU-u i njihovo istodobno stupanje na snagu. Njome se osigurava pravna sigurnost izbjegavanjem različitih tumačenja u državama članicama, čime se sprečava pravna rascjepkanost.

Zahvaljujući donošenju Uredbe o uspostavi sustava e-CODEX više će država članica početi primjenjivati e-CODEX za postupke u kojima se taj sustav već upotrebljava, ali i za buduće postupke.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- ***Ex post* evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Izvrješće o primjeni Uredbe (EZ) 1896/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o uvođenju postupka za europski platni nalog²⁷ uključuje podatke o brojnim platnim nalogima u EU-u i trajanju postupaka. Ti su podaci upotrijebljeni u procjeni učinka kako bi se procijenile potencijalne uštede od uporabe sustava e-CODEX za podnošenje europskih platnih naloga.

- **Savjetovanja s dionicima**

Konzorcij za e-CODEX posavjetovao se sa stručnjacima iz svih važnih pravnih zanimanja o mogućnosti primopredaje operativnog upravljanja e-CODEX-om stalnom subjektu. U pripremnim raspravama u Vijeću koje su započele 2014. prikupljene su konkretne povratne informacije od Vijeća odvjetničkih komora Europske unije (CCBE), Vijeća javnih bilježnika Europske unije (CNUE), Europske komore sudskih službenika (CEHJ) i Europskog pravnog instituta (ELI). Konzorcij za e-CODEX usto je evaluirao uporabu e-CODEX-a u različitim pilot-postupcima tako što je poslao upitnike dionicima, među ostalim sudovima, organizacijama potrošača i pravnim stručnjacima. Rezultati te evaluacije uglavnom su bili pozitivni.

Konzorcij koji upravlja sustavom e-CODEX održavao je redovit dijalog sa svim važnim dionicima i svim državama članicama u okviru stručne skupine o pitanjima povezanim s e-CODEX-om, koja je dio Radne skupine Vijeća za e-pravosuđe i sastaje se od četiri do šest puta godišnje.

Nadalje, u skladu sa svojim mehanizmom suradnje Radna skupina Vijeća za e-pravosuđe održala je 2016. i 2017. sastanke na kojima su dionici bili pozvani da raspravljaju o temama u području e-pravosuđa. Jedna od tema tih sastanaka bio je i e-CODEX. Radna skupina Vijeća održala je 2018. i 2019. daljnje rasprave o e-CODEX-u.

Daljnja savjetovanja provedena su po objavi početne procjene učinka 17. srpnja 2017. Ispitanici su dostavili primjedbe kojima su podržali zadržavanje e-CODEX-a i izrazili pozitivno mišljenje o davanju odgovornosti za njegovo upravljanje agenciji EU-a. Ispitanici su uključivali pravne stručnjake, tijela država članica i međunarodne organizacije (Haška konferencija o međunarodnom privatnom pravu).

²⁶ Uredba (EU) 2018/1726 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o Agenciji Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA) te izmjeni Uredbe (EZ) br. 1987/2006 i Odluke Vijeća 2007/533/PUP i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1077/2011 (SL L 295, 21.11.2018., str. 99.).

²⁷ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/ALL/?uri=CELEX:52015DC0495>

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Tijekom procjene učinka za ovaj zakonodavni prijedlog upotrijebljene su studije koje je proveo sadašnji konzorcij za e-CODEX²⁸, prije svega o iskustvu stečenom uporabom e-CODEX-a u pilot-projektima za pravne postupke kao što su europski postupak za sporove male vrijednosti i postupak za europski platni nalog.

Osim toga, Komisija je naručila studiju o dugoročnoj održivosti infrastruktura digitalnih usluga, koja je provedena od 2016. do 2017.²⁹ Tom je studijom obuhvaćena infrastruktura digitalnih usluga e-pravosuđa, uključujući e-CODEX, i zaključeno je da je primopredaja regulatornoj agenciji EU-a najbolja opcija za osiguravanje održivosti infrastruktura digitalnih usluga.

Nadalje, nedavna studija koju je naručila estonska vlada i koju je proveo PricewaterhouseCoopers³⁰ isto je tako potvrdila da bi u kratkoročnom do srednjoročnom razdoblju bilo najrealističnije da se e-CODEX-om upravlja unutar sadašnje upravljačke strukture agencije eu-LISA.

- **Procjena učinka**

Ovaj prijedlog temelji se na procjeni učinka iz pratećeg radnog dokumenta službi Komisije SWD(2020) 541.

Odbor za nadzor regulative pregledao je nacrt procjene učinka na sastanku održanom 13. prosinca 2017., a 15. prosinca 2017. donio je mišljenje (pozitivno sa zadržkama) da bi izvješće o procjeni učinka trebalo prilagoditi kako bi se uključile preporuke Odbora o određenim pitanjima. One su se prije svega odnosile na sustav e-CODEX i Odbor je smatrao da nije dovoljno jasno jesu li se Vijeće i Komisija već dogovorili o izboru agencije za smještaj sustava. Drugo, Odbor je smatrao da bi u izvješću trebalo bolje objasniti slabu primjenu e-CODEX-a i način na koji bi se predloženom uredbom mogle prevladati postojeće prepreke. Treće, Odbor je smatrao da bi usporedba dviju opcija za smještaj e-CODEX-a trebala biti uravnoteženija i manje pristrana. Komisija je ažurirala svoju procjenu učinka u skladu s tim glavnim pitanjima te kako bi uzela u obzir niz drugih primjedbi Odbora.

U procjeni učinka ocijenjeno je nekoliko zakonodavnih i nezakonodavnih opcija. Neke su opcije odbačene u ranoj fazi. Na primjer, opcija stvaranja zasebnog pravnog subjekta odbačena je zato što bi takva mjera bila nerazmjerna u odnosu na ograničene zadaće koje bi tom subjektu bile povjerene. Opcija uporabe ili razvoja alternativnog sustava isto je tako odbačena, ponajviše zato što se pokazalo da je postojeće rješenje koje uključuje sustav e-CODEX vrlo djelotvorno i učinkovito u postupcima za koje se već upotrebljava te se opravdano može očekivati povrat na 24 milijuna EUR koji su uloženi u njegov razvoj. Nadalje, komercijalno rješenje dovelo bi u pitanje dugoročnu održivost i cjelovitost podataka jer bi vlasnik alternativnog sustava teoretski mogao imati pristup podacima koji se prenose s pomoću tog sustava. Primopredaja e-CODEX-a jednoj od država članica ili konzorciju država članica isto tako ne dolazi u obzir jer su države članice jasno odbile tu

²⁸ Studija provedena u okviru 3. radnog paketa projekta e-CODEX (završno izvješće 3. radnog paketa, e-CODEX D3.5/D3.7/D3.8).

²⁹ Europska komisija (2017.). *Long Term Sustainability of Digital Service Infrastructures* (Dugoročna održivost infrastruktura digitalnih usluga), Luksemburg: Ured za publikacije Europske unije http://publications.europa.eu/resource/cellar/4374d088-c8ee-11e7-9b01-01aa75ed71a1.0001.01/DOC_1.

³⁰ *Future Analysis. Governance model for the European Union IT Agency (eu-LISA)* (Analiza budućnosti. Model upravljanja za Agenciju Europske unije za informacijske sustave (eu-LISA)) – https://www.riigikantselei.ee/sites/default/files/content-editors/uuringud/governance_mode_for_the_european_union_it_agency_eu-lisa_final_report.pdf

moгуćnost. Kao što je istaknuto u zaključcima Vijeća, sklonije su tome da se odgovornost za operativno upravljanje e-CODEX-om preda agenciji eu-LISA.

U tim su uvjetima procijenjene dvije opcije u odnosu na osnovni scenarij (prema kojemu se ne bi pružilo trajno operativno upravljanje, što bi dovelo do isteka e-CODEX-a). Od te dvije opcije smatralo se da je prikladnije predati e-CODEX agenciji. Alternativna opcija, prema kojoj bi Komisija osigurala operativno upravljanje e-CODEX-om, ocijenjena je manje prikladnom jer bi se njome teže osiguralo sudjelovanje država članica u upravljanju sustavom. Države članice smatraju da je za upravljanje sustavom važno u potpunosti poštovati neovisnost nacionalnih pravosudnih sustava. Agencija bi ujedno mogla biti fleksibilnije rješenje jer bi se omogućilo da se vodi više računa o mišljenju dionika. Od postojećih agencija samo eu-LISA ima relevantno iskustvo u upravljanju informacijskim sustavima u području pravosuđa i unutarnjih poslova i stoga bi joj trebalo povjeriti zadaću upravljanja e-CODEX-om.

U procjeni učinka zaključeno je da bi se uporabom e-CODEX-a za digitalizaciju pravosuđa ostvarile koristi jer bi se njome olakšali i ubrzali prekogranični građanski i kazneni postupci te pravosudna suradnja. Pridonijela bi i poboljšanju funkcioniranja jedinstvenog digitalnog tržišta zahvaljujući boljoj učinkovitosti prekograničnih postupaka i pozitivno bi utjecala na borbu protiv prekograničnog kriminala tako što bi olakšala suradnju među nadležnim tijelima. Uporabom sustava e-CODEX u prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima mogla bi se unaprijediti i učinkovitost nacionalnih sudova.

Kada je riječ o opcijama za osiguravanje operativnog upravljanja sustavom e-CODEX, u procjeni učinka zaključeno je da bi regulatorna agencija EU-a kao što je eu-LISA imala odgovarajući kapacitet za to zaduženje. Ta agencija može prilagoditi sustav e-CODEX tehničkim potrebama koje se javljaju u državama članicama koje se njime služe. Na taj bi se način mogla spriječiti sva asimetrična kretanja na nacionalnoj razini koja bi potencijalno mogla narušiti interoperabilnost među nacionalnim sustavima država članica.

Mala i srednja poduzeća i mikropoduzeća imala bi koristi od digitalizacije prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka koja je olakšana zahvaljujući e-CODEX-u. Moгуćnost podnošenja zahtjeva sudovima putem interneta, primjerice zahtjeva za europski platni nalog ili tužbenih zahtjeva u europskom postupku za sporove male vrijednosti (ako je dopušteno nacionalnim pravom), dovela bi do ušteda zbog manjih troškova poštarine te učinkovitijih i kraćih postupaka. Mala i srednja poduzeća (ili drugi gospodarski subjekti) ne bi imala dodatnih troškova za uporabu e-CODEX-a u određenom pravnom postupku.

- **Temeljna prava**

Sustavom e-CODEX ljudima bi se omogućilo lakše ostvarivanje prava na učinkovit pravni lijek u skladu s člankom 47. Povelje o temeljnim pravima o „Pravu na učinkoviti pravni lijek i pošteno suđenje” jer se elektroničkom komunikacijom i prijenosom dokumenata olakšavaju i ubrzavaju sudski postupci. Dionici su napomenuli da se člankom 47. jamči i pravo na nepristran i neovisan sud, a kako bi bilo usklađeno s tim člankom, u budućem načinu vođenja e-CODEX-a i aktivnostima povezanim s e-CODEX-om te njihovoj koordinaciji morat će se poštovati to pravo.

Budući da je sustav e-CODEX decentralizirani sustav, pohrana podataka ili obrada podataka koju provodi subjekt kojemu je povjereno operativno upravljanje sastavnicama sustava neće prelaziti ono što je potrebno za održavanje kontakata sa subjektima koji upravljaju pristupnim točkama e-CODEX-a. Ti su subjekti odgovorni za uspostavu i upravljanje različitim mrežama e-CODEX-a i stoga će samo oni biti odgovorni za osobne podatke koji se prenose odgovarajućim pristupnim

točkama. Ovisno o tome upravlja li pristupnom točkom institucija, tijelo ili agencija EU-a ili neka od država članica i ovisno o tome koja nacionalna tijela obrađuju osobne podatke i u koje svrhe, primjenjivat će se Uredba (EU) 2018/1725³¹ ili Opća uredba o zaštiti podataka ili Direktiva (EU) 2016/680³².

eu-LISA, kao što je već slučaj, mora pri obradi osobnih podataka poštovati Uredbu (EU) 2018/1725. Kada je riječ konkretno o zadaći daljnjeg tehničkog unapređenja sustava, pritom se osigurava da se svim poboljšanjima ili novim verzijama softverskih komponenti povjerenih agenciji eu-LISA poštuju sigurnost i zahtjevi u pogledu tehničke i integrirane zaštite podataka. U skladu s člankom 10. ovog prijedloga odgovornost za izvršenje te zadaće i općenita sigurnost podataka povjerava se agenciji eu-LISA.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Ukupni troškovi za razdoblje 2022.–2027. iznose 9,667 milijuna EUR (prosječni godišnji trošak od 1,611 milijuna EUR). Od tog je iznosa agenciji eu-LISA za isto razdoblje namijenjeno 8,723 milijuna EUR.

Troškovi obuhvaćaju dodatne ljudske resurse potrebne za aktivnosti koje će provoditi eu-LISA i Komisija. eu-LISA će započeti sa zapošljavanjem unutarnjih resursa 1. rujna 2022., i to dvaju članova ugovornog osoblja koji će se pobrinuti za neometanu primopredaju. eu-LISA bi od 1. siječnja 2023. trebala imati ukupno dva člana privremenog osoblja i tri člana ugovornog osoblja, čime će se osigurati ispunjavanje ključnih dužnosti u pogledu e-CODEX-a. Usto će Komisija (Glavna uprava za pravosuđe i zaštitu potrošača) morati sudjelovati u izradi politika kojima se uređuje rad agencije eu-LISA, praćenju agencije i izradi potrebnih provedbenih akata propisanih Uredbom. Za to su od 2022. predviđena proračunska sredstva za jednog dodatnog člana statutarnog osoblja.

Troškovi su detaljno objašnjeni u zakonodavnom financijskom izvještaju koji je priložen ovom prijedlogu.

³¹ Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

³² Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) i Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89.).

5. DRUGI ELEMENTI

• Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja

Subjekt koji upravlja sustavom e-CODEX i dalje će za njega biti odgovoran do uspješnog dovršenja postupka primopredaje/preuzimanja. Predviđeno je da postupak primopredaje sustava agenciji eu-LISA ne bi trebao trajati dulje od šest mjeseci, a započet će 1. siječnja 2023. Tijekom tog razdoblja subjekt koji upravlja e-CODEX-om zadržat će punu odgovornost za sustav e-CODEX. eu-LISA će u tom razdoblju moći izvršiti potrebne pripreme za preuzimanje sustava. Agencija bi u skladu s tim trebala zaposliti potrebno osoblje i isplanirati aktivnosti javne nabave.

Dvije godine nakon što eu-LISA preuzme odgovornost za sustav e-CODEX i svake dvije godine nakon toga morat će Komisiji dostavljati opsežno izvješće o radu o tehničkim promjenama i funkcioniranju sustava e-CODEX tijekom izvještajnog razdoblja, među ostalim i o njegovoj sigurnosti. Ta će se izvješća temeljiti na informacijama koje će države članice i Komisija dostavljati svake godine. Sadržavat će popis odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a, popis prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka u kojima se upotrebljava sustav e-CODEX, stupanj digitalizacije svakog prekograničnog građanskog ili kaznenog postupka, broj poslovnih poruka koje su poslale i primile sve ostale države članice uključene u svaki prekogranični građanski i kazneni postupak te broj i vrstu incidenata koji utječu na sigurnost sustava e-CODEX.

Tri godine nakon što eu-LISA preuzme odgovornost za sustav e-CODEX i svake četiri godine nakon toga Komisija mora izraditi sveobuhvatnu evaluaciju sustava e-CODEX, koja uključuje procjenu primjene Uredbe i pregled ostvarenih rezultata u odnosu na ciljeve. U prvoj evaluaciji trebalo bi ujedno procijeniti funkcioniranje Odbora za upravljanje programom i treba li ga zadržati. Komisija s obzirom na ishod te evaluacije može poduzeti sve potrebne buduće mjere.

• Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga

U *članku 1.* utvrđuje se predmet Uredbe. Uredbom se uspostavlja sustav e-CODEX i njegovo operativno upravljanje povjerava se agenciji eu-LISA. Nadalje, Uredbom se utvrđuju odgovornosti Komisije, država članica i subjekata koji upravljaju odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a.

U *članku 2.* utvrđuje se područje primjene Uredbe. Uredba se primjenjuje na elektronički prijenos informacija u prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima s pomoću sustava e-CODEX, u skladu s pravnim instrumentima donesenima u okviru građanske i kaznene suradnje. Prilog I. sadržava popis tih instrumenata.

Članak 3. sadržava definicije pojmova koji se upotrebljavaju u Uredbi.

U *članku 4.* definira se sustav e-CODEX i utvrđuje se njegov ustroj, koji se sastoji od softvera pristupne točke (uključujući pristupnik i poveznik). Sustav e-CODEX sastoji se i od digitalnih postupovnih standarda koji omogućuju međusobno povezivanje pristupnih točaka.

U *članku 5.* propisuje se da Komisija do 31. prosinca 2022. mora donijeti provedbene akte kojima se utvrđuju zahtjevi za razinu usluge za aktivnosti koje provodi eu-LISA. Nadalje se propisuje da Komisija provedbenim aktima mora odrediti minimalne tehničke specifikacije i standarde, među ostalim o sigurnosti, na kojima se temelje softverski proizvodi uključeni u sustav e-CODEX, ali i zahtjeve za razinu usluge i druge potrebne tehničke specifikacije za aktivnosti koje provodi eu-LISA u skladu s člankom 6. i uvjete postupka primopredaje/preuzimanja. Komisija ujedno može donositi provedbene akte o tehničkim rješenjima za uporabu sustava e-CODEX u različitim prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima iz Priloga I. Komisiji je usto povjerena odgovornost za vođenje popisa odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a kojima upravljaju

institucije, tijela ili agencije EU-a, za obavješćivanje agencije eu-LISA o svim promjenama tog popisa i za imenovanje korespondenata koji imaju pravo na podršku u uporabi sustava e-CODEX.

U *članku 6.* utvrđuju se odgovornosti agencije eu-LISA za operativno upravljanje sustavom e-CODEX. Njime se agenciji eu-LISA dodjeljuju i određene dodatne zadaće koje se odnose na sustav e-CODEX i odgovarajuće tehničke aktivnosti povezane sa sastavnicama iz članka 4. za koje je eu-LISA odgovorna.

Člankom 7. obvezuju se države članice na vođenje popisa odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a kojima se upravlja na njihovu državnom području, ali i na obavješćivanje agencije eu-LISA o svim promjenama tog popisa i imenovanje korespondenata koji imaju pravo na podršku u uporabi sustava e-CODEX.

U *članku 8.* utvrđuju se odgovornosti subjekata koji upravljaju odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a. One uključuju odgovornost za sigurnu uspostavu pristupne točke i sigurno upravljanje njome, ali i za sva oštećenja na njoj i sigurnost podataka koji se njome prenose. Ujedno će biti odgovorni za prikupljanje statističkih informacija o njihovu funkcioniranju.

U *članku 9.* utvrđuje se postupak kojim će subjekt koji upravlja sustavom e-CODEX predati taj sustav agenciji eu-LISA, pri čemu će Komisija imati nadzornu ulogu. Predlaže se da se primopredaja izvrši najranije 1. srpnja 2023. kako bi eu-LISA imala vremena za izvršenje zadaća koje su joj već povjerene u pogledu sustava EES, ETIAS i ECRIS-TCN, modernizacije SIS-a i VIS-a te osiguravanja interoperabilnosti među informacijskim sustavima EU-a. Preuzimanje će se provesti tek nakon što Komisija objavi da je postupak primopredaje/preuzimanja uspješno dovršen. Subjekt koji upravlja sustavom e-CODEX trebao bi do 31. prosinca 2022. dostaviti dokument o primopredaji u kojem se navode aranžmani za prijenos sustava e-CODEX agenciji eu-LISA. Tijekom razdoblja primopredaje subjekt koji upravlja e-CODEX-om zadržat će punu odgovornost za sustav e-CODEX i osigurati će da se u sustavu provode samo aktivnosti korektivnog održavanja. Primopredaja obuhvaća sastavnice sustava e-CODEX utvrđene u članku 4., tj. poveznik i digitalne postupovne standarde, ali i prateće proizvode iz Priloga II. U članku 9. dodatno se pojašnjava da bi se primopredajom trebao osigurati i prijenos prava intelektualnog vlasništva ili prava uporabe koja se odnose na sustav e-CODEX i prateće proizvode iz Priloga II. kako bi se agenciji eu-LISA omogućilo da izvršava svoje zadaće. No za glavne softverske komponente sustava ne bi trebao biti potreban ugovorni prijenos jer je Domibus softver otvorenog koda i obuhvaćen je javnom licencijom Europske unije (EUPL).

U *članku 10.* predviđaju se sigurnosni zahtjevi prema kojima eu-LISA preuzima opću odgovornost za sigurnost sustava e-CODEX pri izvršavanju svojih zadaća operativnog upravljanja. eu-LISA mora osigurati da se u sustavu e-CODEX primjenjuju načela sigurnosti te tehničke i integrirane zaštite podataka. Dodatno se pojašnjava da je za sigurnost podataka koji se prenose s pomoću odobrene pristupne točke e-CODEX-a odgovoran subjekt koji upravlja tom pristupnom točkom.

U *članku 11.* predviđa se da će eu-LISA osnovati savjetodavnu skupinu za e-CODEX, koja će pomagati u radu na sustavu e-CODEX. Ta savjetodavna skupina pružat će agenciji eu-LISA potrebno stručno znanje o sustavu e-CODEX i ujedno će, među ostalim, pratiti stanje njegove primjene u državama članicama.

U *članku 12.* osniva se Odbor za upravljanje programom koji će pomagati upravnom odboru agencije eu-LISA kako bi se osiguralo adekvatno upravljanje sustavom e-CODEX. Odbor za upravljanje programom djelovat će kao posredničko tijelo između savjetodavnih skupina i upravnog

odbora agencije eu-LISA. Posebno će pratiti aktivnosti primopredaje kako bi se osiguralo da eu-LISA pravodobno preuzme sustav. Odbor za upravljanje programom ujedno će osigurati odgovarajuće određivanje prioriteta u radu na sustavu e-CODEX i posredovat će u slučaju potencijalnih spornih pitanja.

U *članku 13.* agenciji eu-LISA povjerava se zadaća pružanja osposobljavanja o tehničkoj uporabi sustava e-CODEX.

U *članku 14.* detaljno se navode informacije koje države članice i Komisija moraju dostavljati agenciji eu-LISA: popis prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka za koje upotrebljavaju sustav e-CODEX, mjeru u kojoj se sustav e-CODEX može upotrijebiti za svaki prekogranični građanski i kazneni postupak, broj poslovnih poruka koje je poslala i primila svaka odobrena pristupna točka e-CODEX-a koja je u funkciji na njihovu državnom području te broj i vrstu incidenata na koje su naišli subjekti koji upravljaju odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a na državnom području države članice, a koji utječu na sigurnost sustava e-CODEX.

U *članku 15.* utvrđuju se pravila praćenja i izvješćivanja. eu-LISA svake dvije godine mora Komisiji dostaviti izvješća o sustavu e-CODEX na temelju informacija država članica. Komisija usto mora podnijeti izvješće o sustavu e-CODEX tri godine nakon preuzimanja i svake četiri godine nakon toga.

U *članku 16.* uređuju se izmjene Uredbe (EU) 2018/1726 zbog novih odgovornosti i zadaća agencije eu-LISA u pogledu sustava e-CODEX.

Članak 17. odnosi se na postupak komitologije koji će se upotrebljavati, na temelju standardne odredbe.

U *članku 18.* propisuje se da se troškovi koji proizlaze iz operativnog upravljanja sustavom e-CODEX podmiruju iz općeg proračuna Europske unije. Nasuprot tomu, države članice snosit će troškove vođenja popisa odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a na nacionalnoj razini i troškove imenovanja korespondenata za e-CODEX u skladu s člankom 7. Troškove uspostave sustava e-CODEX i upravljanja njime na nacionalnoj razini u skladu s člankom 8. snosit će subjekti koji upravljaju odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a.

U *članku 19.* utvrđuje se da Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

U *Prilogu I.* navode se pravni akti obuhvaćeni područjem primjene ove Uredbe.

U *Prilogu II.* navode se prateći softverski proizvodi koji se moraju predati agenciji eu-LISA u skladu s člankom 9.

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o računalnom sustavu za komunikaciju u prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima (e-CODEX) i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 81. stavak 2. i članak 82. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Osiguravanje učinkovitog pristupa pravosuđu za građane i poduzeća te olakšavanje pravosudne suradnje među državama članicama među glavnim su ciljevima područja slobode, sigurnosti i pravde EU-a utvrđenog u glavi V. Ugovora.
- (2) Stoga je važno razviti odgovarajuće kanale kako bi se osigurala učinkovita digitalna suradnja među pravosudnim sustavima. Dakle, neophodno je na razini Unije uspostaviti instrument informacijske tehnologije kojim se omogućuje brza, izravna, interoperabilna, pouzdana i sigurna prekogranična elektronička razmjena podataka povezanih s predmetima. Takav bi sustav, koji građanima i poduzećima omogućuje razmjenu dokumenata i dokaza u digitalnom obliku s pravosudnim ili drugim nadležnim tijelima te koji je predviđen nacionalnim pravom ili pravom Unije, trebao pridonijeti poboljšanju pristupa pravosuđu.
- (3) Postoje alati koji su razvijeni za digitalnu razmjenu podataka povezanih s predmetima, a da pritom nisu zamijenjeni postojeći pozadinski sustavi koji su već uspostavljeni u državama članicama niti su za to bile potrebne skupe preinake tih sustava. Sustav za komunikaciju u okviru e-pravosuđa s pomoću internetske razmjene podataka (e-CODEX) najvažniji je alat koji je dosad razvijen u tu svrhu.
- (4) Sustav e-CODEX alat je koji je posebno oblikovan za olakšavanje prekogranične elektroničke razmjene poruka u području pravosuđa. U kontekstu povećane digitalizacije u postupcima u građanskim i kaznenim stvarima sustavom e-CODEX nastoji se poboljšati učinkovitost prekogranične komunikacije među nadležnim tijelima i olakšati pristup pravosuđu za građane i poduzeća. Dosad je njime upravljao konzorcij država članica i organizacija uz financijsku potporu iz programa Unije.
- (5) Sustav e-CODEX sastoji se od dvaju softverskih elemenata: softvera pristupnika Domibus za razmjenu poruka s drugim pristupnicima i softvera poveznika Domibus,

koji se sastoji od brojnih funkcija povezanih s prijenosom poruka među nacionalnim sustavima. Pristupnik se temelji na elementu e-dostava koji održava Komisija, dok operativno upravljanje poveznikom provodi konzorcij država članica i organizacija uz financijsku potporu iz programa Unije (subjekt koji upravlja sustavom e-CODEX). Softver poveznika sadržava funkcije kao što su provjera elektroničkih potpisa s pomoću sigurnosnih biblioteka i dokazi o isporuci. Nadalje, subjekt koji upravlja sustavom e-CODEX razvio je predloške za digitalne obrasce koji se upotrebljavaju u određenim građanskim i kaznenim postupcima za koje je pokrenuo projekt sustava e-CODEX.

- (6) S obzirom na važnost sustava e-CODEX za prekogranične razmjene u području pravosuđa u Uniji trebao bi postojati održiv pravni okvir Unije kojim se uspostavlja sustav e-CODEX i utvrđuju pravila o njegovu funkcioniranju i razvoju. Takvim pravnim okvirom trebale bi se jasno utvrditi i formulirati sastavnice sustava e-CODEX kako bi se zajamčila njegova tehnička održivost. U sustavu bi trebale biti utvrđene informacijske sastavnice pristupne točke, koja bi se trebala sastojati od pristupnika za sigurnu komunikaciju s drugim utvrđenim pristupnicima i poveznika kojim se podupire razmjena poruka. Trebao bi uključivati i digitalne postupovne standarde koji se sastoje od modela poslovnih procesa i predložaka kojima se utvrđuje elektronički format dokumenata koji se upotrebljavaju u kontekstu tih postupaka kako bi se poduprla uporaba pristupnih točaka e-CODEX-a za pravne postupke predviđene pravnim aktima donesenima u području pravosudne suradnje i kako bi se omogućila razmjena informacija među pristupnim točkama.
- (7) S obzirom na to da je potrebno osigurati dugoročnu održivost i vođenje sustava e-CODEX, a istodobno voditi računa o neovisnosti nacionalnih pravosudnih sustava, trebalo bi imenovati prikladni subjekt za operativno upravljanje sustavom.
- (8) Agencija je najprikladniji subjekt za operativno upravljanje sustavom jer se, zahvaljujući njezinoj upravljačkoj strukturi, države članice mogu uključiti u operativno upravljanje sustavom tako da sudjeluju u upravnom odboru agencije, savjetodavnim skupinama i odborima za upravljanje programom. Agencija Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA) osnovana Uredbom (EU) 2018/1726 Europskog parlamenta i Vijeća³³ ima relevantno iskustvo u upravljanju opsežnim informacijskim sustavima. Stoga bi agenciji eu-LISA trebalo povjeriti operativno upravljanje sustavom e-CODEX. Ujedno je potrebno izmijeniti postojeću upravljačku strukturu agencije eu-LISA prilagodbom odgovornosti njezina upravnog odbora i osnivanjem savjetodavne skupine za e-CODEX. Uredbu (EU) 2018/1726 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti. Trebalo bi osnovati i poseban Odbor za upravljanje programom.
- (9) U skladu s člankom 19. Uredbe (EU) 2018/1726 upravni odbor agencije eu-LISA osigurava da se svim odlukama i postupcima Agencije koji utječu na opsežne informacijske sustave u području slobode, sigurnosti i pravde poštuje načelo neovisnosti pravosuđa. Upravljačkom strukturom agencije i modelom financiranja dodatno se jamči poštovanje tog načela. Usto je važno uključiti stručnjake iz raznih

³³ Uredba (EU) 2018/1726 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o Agenciji Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA) te izmjeni Uredbe (EZ) br. 1987/2006 i Odluke Vijeća 2007/533/PUP i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1077/2011 (SL L 295, 21.11.2018., str. 99.).

pravnih zanimanja i druge dionike u upravljanje sustavom e-CODEX u okviru Odbora za upravljanje programom.

- (10) S obzirom na prioritetsnu zadaću razvoja sustava ulaska/izlaska (EES), europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS), Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije za državljane trećih zemalja (sustav ECRIS-TCN), revidiranog Schengenskog informacijskog sustava (SIS), viznog informacijskog sustava (VIS) i Eurodaca te upravljanja tim sustavima, ali i stratešku zadaću uspostave okvira za interoperabilnost među informacijskim sustavima EU-a, eu-LISA ne bi trebala preuzeti odgovornost za sustav e-CODEX prije 1. srpnja 2023.
- (11) Sustav e-CODEX može se upotrebljavati u prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima. Međutim, s obzirom na njegov otvoreni kod, može se upotrebljavati i u drugim situacijama. Ova se Uredba ne bi trebala primjenjivati na uporabe sustava e-CODEX-a koje se ne temelje na pravnim aktima iz Priloga I.
- (12) eu-LISA bi trebala biti odgovorna za sastavnice sustava e-CODEX, osim za operativno upravljanje softverom pristupnika Domibus jer taj softver sada pruža Komisija na međusektorskoj razini u okviru elementa e-dostava. eu-LISA bi od subjekta koji upravlja sustavom e-CODEX trebala preuzeti punu odgovornost za operativno upravljanje softverom poveznika Domibus i digitalne postupovne standarde. S obzirom na to da su pristupnik Domibus i poveznik Domibus sastavni dijelovi e-CODEX-a, eu-LISA bi trebala osigurati kompatibilnost poveznika s najnovijom verzijom pristupnika. Komisija bi u tu svrhu trebala uključiti agenciju eu-LISA u relevantno upravljačko tijelo elementa e-dostava od trenutka stupanja na snagu ove Uredbe.
- (13) Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Uredbe, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća.³⁴ Provedbenim aktima donesenima u tom okviru trebalo bi utvrditi minimalne tehničke specifikacije i standarde, među ostalim o sigurnosti, na kojima se temelje sastavnice sustava e-CODEX te bi isto tako trebalo utvrditi zahtjeve u pogledu razine usluge za aktivnosti koje provodi eu-LISA i druge potrebne tehničke specifikacije za te aktivnosti, ali i uvjete postupka primopredaje/preuzimanja. Provedbenim aktima ujedno bi se mogla uspostaviti tehnička rješenja kojima se podupire uporaba sustava e-CODEX u postupcima u području pravosudne suradnje.
- (14) Trebalo bi utvrditi posebne odgovornosti agencije eu-LISA u pogledu operativnog upravljanja sustavom e-CODEX.
- (15) Države članice trebale bi voditi popis odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a kojima se upravlja na njihovu državnom području i priopćivati ih agenciji eu-LISA kako bi se omogućila interakcija među njima u kontekstu relevantnih postupaka. Komisija bi iz istog razloga trebala voditi sličan popis odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a kojima upravljaju institucije, tijela i agencije EU-a. Subjekti koji upravljaju pristupnim točkama na nacionalnoj razini mogu biti javna tijela, organizacije koje predstavljaju pravne stručnjake ili privatna poduzeća. Imajući u vidu decentraliziranost sustava e-CODEX, iako bi eu-LISA trebala osigurati operativno upravljanje sustavom e-

³⁴ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

CODEX, odgovornost za uspostavu odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a i upravljanje njima trebali bi imati isključivo subjekti koji upravljaju relevantnim pristupnim točkama. Subjekti koji upravljaju odobrenim pristupnim točkama trebali bi biti odgovorni za svaku štetu koja proizlazi iz upravljanja odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a.

- (16) Nacionalnim sustavima koji su međusobno povezani sustavom e-CODEX trebalo bi se omogućiti praćenje njegove učinkovitosti i djelotvornosti tako da se osigura mehanizam za praćenje ostvarenja, rezultata i učinaka instrumenata koji omogućuju prijenos elektroničkih podataka u kontekstu prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka u Uniji. Sustavi koji su povezani s odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a trebali bi stoga moći poslužiti za sustavno prikupljanje i vođenje opsežnih podataka o uporabi prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka u skladu s odgovarajućim odredbama pravnih akata iz Priloga I. Time se ne bi samo pojednostavnio rad država članica na prikupljanju relevantnih podataka i osigurale uzajamna odgovornost i transparentnost, već bi se i znatno olakšalo *ex post* praćenje pravnih akata koje Komisija donosi u području građanske i kaznene suradnje. Prikupljene informacije trebale bi obuhvaćati samo agregirane podatke i ne bi trebale sadržavati osobne podatke.
- (17) eu-LISA bi pri izvršavanju svojih zadaća trebala održavati visku razinu sigurnosti. Pri izvršavanju daljnjih tehničkih promjena softvera eu-LISA bi u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 trebala primjenjivati načela integrirane sigurnosti i tehničke i integrirane zaštite podataka. Subjekti koji upravljaju odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a trebali bi biti odgovorni za sigurnost podataka koji se prenose njihovim pristupnim točkama.
- (18) Ako se s pomoću sustava e-CODEX moraju obraditi klasificirani podaci, sustav bi trebalo akreditirati u skladu s pravilima o sigurnosti informacija agencije eu-LISA.
- (19) Kako bi se eu-LISA adekvatno pripremila za preuzimanje, subjekt koji upravlja sustavom e-CODEX trebao bi do 31. prosinca 2022. sastaviti dokument o primopredaji u kojem se utvrđuju detaljni aranžmani za prijenos sustava e-CODEX, koji uključuju i kriterije za uspješan postupak primopredaje i njegovo dovršenje, u skladu s provedbenim aktima koje je donijela Komisija na temelju ove Uredbe. Dokument o primopredaji trebao bi obuhvaćati sastavnice sustava e-CODEX, uključujući pristupnik, poveznik i digitalne postupovne standarde, ali i relevantne prateće proizvode. Komisija bi trebala pratiti postupak primopredaje/preuzimanja kako bi osigurala njegovu usklađenost s provedbenim aktima i dokumentom o primopredaji, a preuzimanje bi se trebalo provesti tek nakon što Komisija objavi da je taj postupak uspješno dovršen. Nakon dostave dokumenta o primopredaji i do uspješne primopredaje sustava e-CODEX agenciji eu-LISA subjekt koji upravlja sustavom e-CODEX ne bi trebao objavljivati nova izdanja, već bi samo trebao provoditi aktivnosti korektivnog održavanja sustava e-CODEX.
- (20) Primopredajom bi se trebao osigurati i prijenos prava intelektualnog vlasništva ili prava uporabe koja se odnose na sustav e-CODEX i relevantne prateće proizvode kako bi se agenciji eu-LISA omogućilo da izvršava svoje zadaće na temelju ove Uredbe. No za glavne softverske komponente sustava ne bi trebao biti potreban ugovorni prijenos jer je Domibus softver otvorenog koda i obuhvaćen je javnom licencijom Europske unije (EURL).
- (21) Kako bi Komisija mogla redovito evaluirati sustav e-CODEX, eu-LISA bi svake dvije godine trebala dostaviti izvješće Komisiji o tehničkim promjenama i tehničkom

funkcioniranju sustava e-CODEX. Kako bi pridonijele tom izvješću, države članice trebale bi agenciji eu-LISA dostavljati relevantne informacije o pristupnim točkama kojima se upravlja na njihovu državnom području, a Komisija bi trebala dostavljati slične informacije o pristupnim točkama kojima upravljaju institucije, tijela i agencije Unije.

- (22) Ovom Uredbom ne bi trebalo predvidjeti posebnu pravnu osnovu za obradu osobnih podataka. Svaka obrada osobnih podataka koja se provodi u okviru ove Uredbe trebala bi biti u skladu s primjenjivim propisima o zaštiti podataka. Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća³⁵ i Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća³⁶ primjenjuju se na obradu osobnih podataka koju provode pristupne točke e-CODEX-a kojima upravljaju odobrene pristupne točke e-CODEX-a koje su uspostavljene na državnom području država članica u skladu s ovom Uredbom.
 - (23) Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća³⁷ primjenjuje se na obradu osobnih podataka koju provode institucije, tijela i agencije Unije u kontekstu ove Uredbe.
 - (24) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
 - (25) U skladu s člancima 1. i 2. te člankom 4.a stavkom 1. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, i ne dovodeći u pitanje članak 4. navedenog protokola, Irska ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- [ili]
- (26) U skladu s člankom 3. i člankom 4.a stavkom 1. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Irska je obavijestila da želi sudjelovati u donošenju i primjeni ove Uredbe.
 - (27) Zatraženo je mišljenje Europskog nadzornika za zaštitu podataka koji je donio mišljenje o ...³⁸,

³⁵ Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

³⁶ Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89.).

³⁷ Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (Tekst značajan za EGP.) (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

³⁸ SL ...

DONIJELI SU OVU UREDBU:

POGLAVLJE 1.

Opće odredbe

Članak 1. *Predmet*

Ovom Uredbom uspostavlja se decentralizirani informacijski sustav za prekograničnu komunikaciju kako bi se olakšala sigurna i pouzdana elektronička razmjena dokumenata, zahtjeva, pravnih obrazaca, dokaza ili drugih informacija u prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima (komunikacija u okviru e-pravosuđa s pomoću internetske razmjene podataka – sustav e-CODEX).

Utvrdjuju se pravila o sljedećem:

- (a) definiciji i ustroju sustava e-CODEX;
- (b) operativnom upravljanju sustavom e-CODEX koje provodi Europska agencija za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA);
- (c) odgovornostima Komisije, država članica i subjekata koji upravljaju odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a.

Članak 2. *Područje primjene*

Ova se Uredba primjenjuje na elektronički prijenos informacija u kontekstu prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka s pomoću sustava e-CODEX u skladu s pravnim aktima donesenima u području pravosudne suradnje koji su navedeni u Prilogu I.

Članak 3. *Definicije*

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „pristupna točka e-CODEX-a” znači softver pristupne točke koji je instaliran na hardverskoj infrastrukturi i može na pouzdan način slati informacije drugim pristupnim točkama e-CODEX-a i primati informacije od njih;
- (b) „odobrena pristupna točka e-CODEX-a” znači pristupna točka e-CODEX-a o kojoj je eu-LISA obaviještena u skladu s člankom 5. stavkom 4. ili člankom 7. stavkom 1. i koja primjenjuje digitalni postupovni standard iz članka 4. stavka 3.;
- (c) „subjekt koji upravlja odobrenom pristupnom točkom e-CODEX-a” znači institucija, tijelo ili agencija Unije, nacionalno javno tijelo ili pravna osoba koja upravlja odobrenom pristupnom točkom e-CODEX-a;
- (d) „povezani sustav” znači informacijski sustav koji je povezan s pristupnom točkom e-CODEX-a radi komunikacije s drugim pristupnim točkama e-CODEX-a;
- (e) „središnja platforma za testiranje” znači pristupna točka e-CODEX-a koja se upotrebljava isključivo za testiranje i koja sadržava skup funkcija kojima se subjekti koji upravljaju odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a mogu služiti kako bi provjerili pravilno funkcioniranje svojih pristupnih točaka i pravilnu uporabu

digitalnih postupovnih standarda e-CODEX-a u povezanim sustavima povezanima s tim pristupnim točkama;

- (f) „model poslovnih procesa” znači grafički i tekstualni prikaz konceptualnog modela nekoliko povezanih, strukturiranih aktivnosti ili zadaća, ali i relevantnih modela podataka, te redoslijed kojim se te aktivnosti i zadaće moraju provesti kako bi se postigla smisljena interakcija između dvije strane ili više njih;
- (g) „operativno upravljanje” znači sve zadaće koje su potrebne da bi se osiguralo funkcioniranje sustava e-CODEX u skladu s ovom Uredbom.

POGLAVLJE 2.

Ustroj i funkcije sustava e-CODEX i odgovornosti povezane s njim

Članak 4.

Ustroj sustava e-CODEX

1. Sustav e-CODEX sastoji se od pristupne točke e-CODEX-a i digitalnih postupovnih standarda.
2. Pristupna točka e-CODEX-a sastoji se od:
 - (a) pristupnika koji se sastoji od softvera koji se temelji na zajedničkom skupu protokola, a kojim se s pomoću istog zajedničkog skupa protokola omogućuje sigurna razmjena informacija s drugim pristupnicima putem telekomunikacijske mreže;
 - (b) poveznika, koji omogućuje povezivanje povezanih sustava s pristupnikom iz točke (a) i sastoji se od softvera koji se temelji na zajedničkom skupu otvorenih protokola, a kojim se omogućuje sljedeće:
 - i. strukturiranje, bilježenje i povezivanje poruka;
 - ii. provjera njihove cjelovitosti i autentičnosti;
 - iii. izrada dokaza o primitku razmijenjenih poruka na kojima je istaknuto i vrijeme primitka.
3. Digitalni postupovni standard sastoji se od modela poslovnih procesa i predložaka kojima se utvrđuje elektronički format dokumenata koji se upotrebljavaju u kontekstu postupaka utvrđenih pravnim aktima iz Priloga I.

Članak 5.

Odgovornosti Komisije

1. Komisija je do 31. prosinca 2022. dužna provedbenim aktima utvrditi:
 - (a) minimalne tehničke specifikacije i standarde, među ostalim o sigurnosti, na kojima se temelje sastavnice sustava e-CODEX iz članka 4.;
 - (b) zahtjeve za razinu usluge za aktivnosti koje provodi eu-LISA u skladu s člankom 6., ali i druge potrebne tehničke specifikacije za te aktivnosti;
 - (c) posebne aranžmane za postupak primopredaje/preuzimanja iz članka 9.

2. Komisija može donijeti provedbene akte o uspostavi detaljnih tehničkih specifikacija o digitalnim postupovnim standardima iz članka 4. stavka 3.
3. Provedbeni akti iz stavaka 1. i 2. donose se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 17. stavka 2.
4. Komisija vodi popis odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a kojima upravljaju institucije, tijela i agencije Unije, prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka te obrazaca koje svaka pristupna točka smije primjenjivati. O promjenama bez odgode obavješćuje agenciju eu-LISA, ne dovodeći time u pitanje godišnje obavješćivanje predviđeno člankom 14.
5. Komisija imenuje do pet korespondenata za e-CODEX. Samo korespondenti za e-CODEX imaju pravo zatražiti i primiti tehničku podršku agencije eu-LISA iz članka 6. stavka 2. točke (f) za sustav e-CODEX kojim upravljaju institucije, tijela i agencije EU-a.

Članak 6.

Odgovornosti agencije eu-LISA

1. eu-LISA je odgovorna za operativno upravljanje sastavnicama sustava e-CODEX iz članka 4. stavka 2. točke (b) i članka 4. stavka 3. i pratećim softverom iz Priloga II.
2. Operativno upravljanje sustavom e-CODEX čine prije svega sljedeće zadaće:
 - (a) razvoj, održavanje i uklanjanje pogrešaka softverskih proizvoda iz stavka 1. te njihova distribucija odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a;
 - (b) razvoj, održavanje i ažuriranje cjelokupne dokumentacije koja se odnosi na sastavnice sustava e-CODEX i njegove prateće softverske proizvode iz stavka 1. te njezina distribucija odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a;
 - (c) razvoj, održavanje i ažuriranje konfiguracijske datoteke koja sadržava iscrpan popis odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a, uključujući postupke i obrasce koje svaka od tih pristupnih točaka smije primjenjivati, i njezina distribucija odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a;
 - (d) tehničke promjene e-CODEX-a i dodavanje novih značajki, što se objavljuje u obliku novih verzija e-CODEX-a kako bi se odgovorilo na nove zahtjeve utvrđene u provedbenim aktima iz članka 5. stavka 2. ili koje je utvrdila savjetodavna skupina za e-CODEX;
 - (e) potpora aktivnostima testiranja i koordinacija tih aktivnosti, među ostalim povezivanja, što uključuje odobrene pristupne točke e-CODEX-a;
 - (f) tehnička podrška koja se korespondentima za e-CODEX pruža u vezi sa sustavom e-CODEX;
 - (g) održavanje modela poslovnih procesa, predložaka kojima se utvrđuje elektronički format dokumenata iz članka 4. stavka 3. i temeljnih unaprijed definiranih zbirki modela podataka te njihova distribucija odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a;
 - (h) objava popisa odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a, o kojima je eu-LISA obaviještena, na internetskim stranicama te agencije, ali i prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka koje svaka od tih pristupnih točaka smije primjenjivati;

- (i) odgovaranje na zahtjeve za tehnički savjet i podršku koje su dostavile službe Komisije u kontekstu pripreme provedbenih akata predviđenih člankom 5. stavkom 2.;
 - (j) priprema novih modela poslovnih procesa i predložaka kojima se utvrđuje elektronički format dokumenata iz članka 4. stavka 3., među ostalim organiziranjem i održavanjem radionica s korespondentima za e-CODEX, i njihova distribucija odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a.
- 3. eu-LISA je odgovorna za sljedeće dodatne zadaće:
 - (a) osiguravanje i održavanje hardverske i softverske informacijske infrastrukture koja je potrebna za obavljanje njezinih zadaća i upravljanje njome u tehničkim centrima agencije eu-LISA;
 - (b) osiguranje i održavanje središnje platforme za testiranje i upravljanje njome;
 - (c) informiranje javnosti o e-CODEX-u putem interneta, služeći se skupom opsežnih komunikacijskih kanala kao što su internetske stranice ili platforme društvenih medija;
 - (d) priprema, ažuriranje i internetska distribucija netehničkih informacija o sustavu e-CODEX i aktivnostima koje provodi eu-LISA.
- 4. eu-LISA na temelju pojedinačnih zahtjeva osigurava dostupnost različitih resursa tijekom radnog vremena kako bi osigurala jedinstvenu kontaktnu točku koju odobrene pristupne točke e-CODEX-a mogu obavijestiti o sigurnosnim problemima. Nakon takvih obavijesti eu-LISA analizira sigurnosne probleme i prema potrebi izvješćuje odobrene pristupne točke e-CODEX-a koje su pogođene tim sigurnosnim problemom.

Članak 7.

Odgovornosti država članica

- 1. Države članice vode popis odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a, kojima se upravlja na njihovu državnom području, prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka te obrazaca koje svaka pristupna točka smije primjenjivati. O promjenama bez odgode obavješćuju agenciju eu-LISA, ne dovodeći time u pitanje godišnje obavješćivanje predviđeno člankom 14.
- 2. Svaka država članica imenuje do pet korespondenata za e-CODEX. Samo ti korespondenti imaju pravo na traženje i primanje tehničke podrške iz članka 6. stavka 2. točke (f).

Članak 8.

Odgovornosti subjekata koji upravljaju odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a

- 1. Subjekt koji upravlja odobrenom pristupnom točkom e-CODEX-a odgovoran je za njezinu sigurnu uspostavu i rad. Ta odgovornost uključuje potrebne prilagodbe poveznika iz članka 4. stavka 2. točke (b) kako bi bio kompatibilan sa svim povezanim sustavima i sve ostale tehničke prilagodbe njegovih povezanih sustava.
- 2. Subjekt koji upravlja odobrenom pristupnom točkom e-CODEX-a osigurava mehanizam u svojem povezanom sustavu (ili povezanim sustavima) kojim se omogućuje dohvaćanje relevantnih podataka o uporabi prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka u skladu s odgovarajućim odredbama pravnih akata iz Priloga I.

3. Odgovornost za svaku štetu koja proizlazi iz upravljanja odobrenom pristupnom točkom e-CODEX-a i svim povezanim sustavima snosi subjekt koji upravlja tom odobrenom pristupnom točkom e-CODEX-a.

Članak 9.

Primopredaja i preuzimanje

1. Subjekt koji upravlja sustavom e-CODEX najkasnije do 31. prosinca 2022. dostavlja agenciji eu-LISA zajednički dokument o primopredaji u kojem se navode detaljni aranžmani za prijenos sustava e-CODEX, koji uključuju i kriterije za uspješan postupak primopredaje i njegovo dovršenje te povezanu dokumentaciju, kao što je utvrđeno provedbenim aktima u skladu s člankom 5. stavkom 1. točkom (c), ali i odredbe o pravima intelektualnog vlasništva ili pravima uporabe koja se odnose na sustav e-CODEX i prateći softver iz Priloga II. kako bi se agenciji eu-LISA omogućilo da izvršava svoje zadaće u skladu s člankom 6.
2. Postupak primopredaje/preuzimanja između subjekta koji upravlja sustavom e-CODEX i agencije eu-LISA provodi se u roku od šest mjeseci od dostave dokumenta o primopredaji iz stavka 1. Tijekom tog razdoblja subjekt koji upravlja sustavom e-CODEX-om zadržava punu odgovornost za sustav e-CODEX i osigurava da se u sustavu provode samo aktivnosti korektivnog održavanja, što isključuje sve ostale oblike promjena sustava. To prije svega znači da ne smije objavljivati nova izdanja sustava e-CODEX.
3. Komisija prati postupak primopredaje/preuzimanja kako bi osigurala da subjekt koji upravlja sustavom e-CODEX i eu-LISA pravilno provode detaljne aranžmane postupka na temelju kriterija iz stavka 1.
4. eu-LISA preuzima odgovornost za sustav e-CODEX na datum na koji Komisija objavi da je postupak primopredaje/preuzimanja iz stavka 2. uspješno dovršen i ne prije 1. srpnja 2023.

Članak 10.

Sigurnost

1. Nakon uspješnog preuzimanja sustava e-CODEX eu-LISA preuzima odgovornost za održavanje visoke razine sigurnosti pri izvršavanju svojih zadaća, što uključuje i sigurnost hardverske i softverske informacijske infrastrukture iz članka 6. stavka 3. eu-LISA prije svega osigurava uspostavu i provedbu sigurnosnog plana za e-CODEX te upravljanje sustavom e-CODEX u skladu s tim sigurnosnim planom, vodeći pritom računa o stupnju tajnosti podataka koji se obrađuju u e-CODEX-u i pravilima o sigurnosti informacija agencije eu-LISA. U tom se planu predviđaju redoviti sigurnosni inspekcijski pregledi i revizije koji uključuju sigurnosne procjene softvera sustava e-CODEX u kojima sudjeluju subjekti koji upravljaju pristupnom točkom e-CODEX-a.
2. eu-LISA pri ispunjavanju svojih odgovornosti primjenjuje načela integrirane sigurnosti i tehničke i integrirane zaštite podataka. Klasificirani podaci ne prenose se e-CODEX-om, osim ako eu-LISA ne akreditira sustav i ako nadležna nacionalna sigurnosna tijela država članica ne akreditiraju pristupne točke.
3. Subjekt koji upravlja odobrenom pristupnom točkom e-CODEX-a ima isključivu odgovornost za sigurnost te pristupne točke, među ostalim za sigurnost podataka koji se njom prenose.

O svim sigurnosnim problemima bez odgode obavješćuje agenciju eu-LISA i državu članicu koja vodi popis odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a na kojem se nalazi ta pristupna točka ili Komisiju ako pristupnom točkom upravlja institucija, tijelo ili agencija Unije.

eu-LISA izrađuje pravila o sigurnosti i smjernice o pristupnim točkama e-CODEX-a. Subjekt koji upravlja odobrenom pristupnom točkom e-CODEX-a agenciji eu-LISA dostavlja izjave kojima dokazuje da poštuje sigurnosna pravila za pristupne točke e-CODEX-a. Te se izjave ažuriraju jednom godišnje ili kad god je potrebno unijeti određene izmjene.

Članak 11.

Savjetodavna skupina za e-CODEX

1. Savjetodavna skupina za e-CODEX, osnovana na temelju članka 27. stavka (dc) Uredbe (EU) 2018/1726, agenciji eu-LISA od 1. siječnja 2023. pruža potrebno stručno znanje o sustavu e-CODEX, posebno u kontekstu izrade njezina godišnjeg programa rada i godišnjeg izvješća o radu. Ujedno prati stanje u pogledu primjene u državama članicama. Savjetodavnu skupinu treba obavijestiti o svim sigurnosnim problemima.
2. Tijekom postupka primopredaje/preuzimanja savjetodavna skupina za e-CODEX redovito se sastaje, najmanje svakog drugog mjeseca, do uspješnog dovršenja postupka preuzimanja.
3. Savjetodavna skupina za e-CODEX nakon svakog sastanka podnosi izvješće Odboru za upravljanje programom. Ona osigurava tehničko stručno znanje kako bi pomogla Odboru za upravljanje programom u obavljanju njegovih zadaća te prati stanje primjene u državama članicama.
4. U radu savjetodavne skupine za e-CODEX sudjeluju strukovne organizacije i drugi dionici, koji su bili uključeni u upravljanje sustavom e-CODEX u vrijeme njegove primopredaje.

Članak 12.

Odbor za upravljanje programom

1. Upravni odbor agencije eu-LISA dužan je do 1. siječnja 2023. osnovati Odbor za upravljanje programom e-CODEX koji se sastoji od deset članova.
2. Odbor za upravljanje programom sastoji se od osam članova koje imenuje upravni odbor, predsjednika savjetodavne skupine iz članka 11. i jednog člana kojeg imenuje Komisija. Upravni odbor osigurava da članovi koje imenuje u Odbor za upravljanje programom imaju potrebno iskustvo i stručno znanje u pogledu sustava e-CODEX.
3. eu-LISA sudjeluje u radu Odbora za upravljanje programom. Predstavnici agencije eu-LISA u tu svrhu prisustvuju sastancima Odbora za upravljanje programom kako bi izvješćivali o radu koji se odnosi na sustav e-CODEX te o svim drugim povezanim aktivnostima i radu.
4. Odbor za upravljanje programom sastaje se najmanje svaka tri mjeseca te češće ako je to potrebno. Osigurava adekvatno upravljanje sustavom e-CODEX, posebno tijekom postupka primopredaje/preuzimanja i u pogledu provedbe akata donesenih na temelju članka 5. stavka 2. Odbor za upravljanje programom redovito, po mogućnosti svakog drugog mjeseca, upravnom odboru agencije eu-LISA podnosi

pisana izvješća o napretku projekta. Odbor za upravljanje programom nema ovlasti za donošenje odluka ni mandat za zastupanje članova upravnog odbora.

5. Odbor za upravljanje programom utvrđuje svoj poslovnik, koji konkretno uključuje pravila o:
 - (a) odabiru predsjednika odbora;
 - (b) mjestima održavanja sastanaka;
 - (c) pripremi sastanaka;
 - (d) pozivanju stručnjaka na sastanke, među ostalim strukovnih organizacija i drugih dionika, koji sudjeluju u upravljanju sustavom e-CODEX u vrijeme njegove primopredaje;
 - (e) komunikacijskim planovima kojima se osigurava potpuno informiranje članova upravnog odbora koji ne sudjeluju na sastancima.
6. Odborom za upravljanje programom predsjedava država članica koju u potpunosti obvezuju pravni akti iz Priloga I. i upotrebljava e-CODEX u skladu s njihovim područjem primjene te koju u potpunosti obvezuju pravni akti kojima se uređuju razvoj, uspostava, rad i uporaba svih opsežnih informacijskih sustava kojima upravlja agencija eu-LISA.
7. eu-LISA članovima Odbora za upravljanje programom plaća sve putne troškove i troškove boravka. Članak 10. Poslovnika agencije eu-LISA primjenjuje se *mutatis mutandis*.
8. Agencija eu-LISA vodi tajništvo Odbora za upravljanje programom.

Članak 13. Osposobljavanje

eu-LISA izvršava zadaće povezane s pružanjem osposobljavanja o tehničkoj uporabi sustava e-CODEX u skladu s Uredbom (EU) 2018/1726, što uključuje i pružanje materijala za osposobljavanje na internetu.

Članak 14. Obavješćivanje

1. Države članice do 31. siječnja svake godine nakon što eu-LISA uspješno preuzme sustav e-CODEX dostavljaju agenciji eu-LISA sljedeće informacije:
 - (a) popis odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a kojima se upravlja na njihovu državnom području, prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka te obrazaca koje svaka pristupna točka e-CODEX-a smije primjenjivati, kao što je navedeno u članku 7. stavku 1.;
 - (b) popis prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka za koje upotrebljavaju sustav e-CODEX i mjeru u kojoj se sustav e-CODEX može upotrijebiti za svaki od tih postupaka;
 - (c) broj poruka koje je poslala i primila svaka odobrena pristupna točka e-CODEX-a kojom se upravlja na njihovu državnom području, i to razvrstane prema odgovarajućim odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a te prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima;

- (d) broj i vrstu incidenata na koje su naišli subjekti koji upravljaju odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a na državnom području države članice, a koji utječu na sigurnost sustava e-CODEX.
2. Komisija do 31. siječnja svake godine nakon što eu-LISA uspješno preuzme sustav e-CODEX dostavlja agenciji eu-LISA sljedeće informacije:
- (a) popis odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a kojima upravljaju institucije, tijela i agencije Unije, prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka te obrazaca koje svaka pristupna točka e-CODEX-a smije upotrebljavati, kao što je navedeno u članku 5. stavku 4.;
 - (b) popis prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka za koje upotrebljavaju sustav e-CODEX i mjeru u kojoj se sustav e-CODEX može upotrijebiti za svaki od tih postupaka;
 - (c) broj poruka koje je poslala i primila svaka odobrena pristupna točka e-CODEX-a kojom upravljaju institucije, tijela i agencije Unije, i to razvrstane prema odgovarajućim odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a te prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima;
 - (d) broj i vrstu incidenata na koje su naišli subjekti koji upravljaju odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a kojima upravljaju institucije, tijela i agencije Unije, a koji utječu na sigurnost sustava e-CODEX.

Članak 15.

Praćenje i izvješćivanje

1. Prvi put dvije godine nakon što preuzme odgovornost za sustav e-CODEX i svake dvije godine nakon toga eu-LISA podnosi izvješće Komisiji o tehničkom funkcioniranju i uporabi sustava e-CODEX, među ostalim o sigurnosti sustava.
2. eu-LISA objedinjuje podatke primljene od Komisije i država članica u skladu s člankom 14. i u izvješću iz stavka 1. navodi sljedeće pokazatelje:
 - (a) popis i broj prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka za koje se sustav e-CODEX upotrebljavao tijekom izvještajnog razdoblja;
 - (b) broj odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a za svaku državu članicu te za svaki građanski i kazneni postupak;
 - (c) korake prekograničnih građanskih i kaznenih postupaka za koje se sustav e-CODEX može upotrebljavati, za svaku državu članicu;
 - (d) broj poruka koje su poslane s pomoću sustava za svaki građanski i kazneni postupak među svim odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a;
 - (e) broj i vrstu incidenata koji utječu na sigurnost sustava e-CODEX i informacije o usklađenosti sa sigurnosnim planom za e-CODEX.
3. Prvi put tri godine nakon što eu-LISA preuzme odgovornost za sustav e-CODEX i svake četiri godine nakon toga Komisija provodi sveobuhvatnu evaluaciju sustava e-CODEX. Ta sveobuhvatna evaluacija uključuje procjenu primjene ove Uredbe i pregled ostvarenih rezultata u odnosu na ciljeve, a u njoj se mogu predložiti i moguće buduće mjere. Komisija će u okviru prve evaluacije preispitati i ulogu Odbora za upravljanje programom i nastavak njegova rada. Komisija dostavlja izvješće o evaluaciji Europskom parlamentu i Vijeću.

*Članak 16.
Izmjena Uredbe (EU) 2018/1726*

Uredba (EU) 2018/1726 mijenja se kako slijedi:

- (1) u članku 1. umeće se sljedeći stavak 4.a:
- „4.a Agencija je nadležna za razvoj računalnog sustava za komunikaciju u prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima (sustav e-CODEX) i operativno upravljanje tim sustavom, što uključuje i tehničke promjene.”;
- (2) umeće se sljedeći članak 8.b:

„Članak 8.b

Zadaće povezane sa sustavom e-CODEX

U vezi sa sustavom e-CODEX Agencija izvršava:

- (a) zadaće koje su joj dodijeljene Uredbom (EU) br. XXX/20XX Europskog parlamenta i Vijeća*;
- (b) zadaće koje se odnose na osposobljavanje o tehničkoj uporabi sustava e-CODEX, uključujući pružanje materijala za osposobljavanje na internetu.

* o računalnom sustavu za komunikaciju u prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima (e-CODEX) i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726 (SL L ...).”;

- (3) u članku 14. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:
- „1. Agencija prati razvoj istraživanja koja su relevantna za operativno upravljanje SIS-om II, VIS-om, Eurodacom, EES-om, ETIAS-om, DubliNetom, sustavom ECRIS-TCN-om, e-CODEX-om i drugim opsežnim informacijskim sustavima iz članka 1. stavka 5.”;
- (4) u članku 19. stavak 1. mijenja se kako slijedi:
- (a) točka (ff) zamjenjuje se sljedećim:
- „(ff) donosi izvješća o tehničkom funkcioniranju sljedećeg:
- i. SIS-a na temelju članka 60. stavka 7. Uredbe (EU) 2018/1861 Europskog parlamenta i Vijeća* i članka 74. stavka 8. Uredbe (EU) 2018/1862 Europskog parlamenta i Vijeća**;
 - ii. VIS-a na temelju članka 50. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 767/2008 i članka 17. stavka 3. Odluke 2008/633/PUP;
 - iii. EES-a na temelju članka 72. stavka 4. Uredbe (EU) 2017/2226;
 - iv. ETIAS-a na temelju članka 92. stavka 4. Uredbe (EU) 2018/1240;
 - v. sustava ECRIS-TCN i referentnog implementacijskog računalnog programa sustava ECRIS na temelju članka 36. stavka 8. Uredbe (EU) 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća***;
 - vi. komponenata interoperabilnosti na temelju članka 78. stavka 3. Uredbe (EU) 2019/817 i članka 74. stavka 3. Uredbe (EU) 2019/818;
 - vii. sustava e-CODEX na temelju članka 14. stavka 1. Uredbe (EU) XXX od 20XX [ove Uredbe];

* Uredba (EU) 2018/1861 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. studenoga 2018. o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području granične kontrole i o izmjeni Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma te o izmjeni i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1987/2006 (SL L 312, 7.12.2018., str. 14.).

** Uredba (EU) 2018/1862 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. studenoga 2018. o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima, izmjeni i stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2007/533/PUP i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1986/2006 Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Komisije 2010/261/EU (SL L 312, 7.12.2018., str. 56.).

*** Uredba (EU) 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o uspostavi centraliziranog sustava za utvrđivanje država članica koje imaju podatke o osuđujućim presudama protiv državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva (sustav ECRIS-TCN) za dopunu Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije te o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726 (SL L 135, 22.5.2019., str. 1.).”;

(b) točka (mm) zamjenjuje se sljedećim:

„(mm) osigurava godišnju objavu sljedećeg:

- i. popisa nadležnih tijela ovlaštenih za izravno pretraživanje podataka iz SIS-a na temelju članka 41. stavka 8. Uredbe (EU) 2018/1861 i članka 56. stavka 7. Uredbe (EU) 2018/1862, zajedno s popisom ureda nacionalnih sustava SIS-a (N.SIS) i ureda SIRENE na temelju članka 7. stavka 3. Uredbe (EU) 2018/1861 i članka 7. stavka 3. Uredbe (EU) 2018/1862;
- ii. popisa nadležnih tijela na temelju članka 65. stavka 2. Uredbe (EU) 2017/2226;
- iii. popisa nadležnih tijela na temelju članka 87. stavka 2. Uredbe (EU) 2018/1240;
- iv. popisa središnjih tijela na temelju članka 34. stavka 2. Uredbe (EU) 2019/816;
- v. popisa tijela na temelju članka 71. stavka 1. Uredbe (EU) 2019/817 i članka 67. stavka 1. Uredbe (EU) 2019/818;
- vi. popisa odobrenih pristupnih točaka e-CODEX-a na temelju članka 6. stavka 2. točke (h) Uredbe (EU) XXX od 20XX [o sustavu e-CODEX – ova Uredba];”;

(5) u članku 27. stavku 1. umeće se sljedeća točka (dc):

„(dc) savjetodavna skupina za e-CODEX;”.

POGLAVLJE 3.

Završne odredbe

Članak 17. *Postupak odbora*

1. Komisiji pomaže odbor. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

Članak 18. *Troškovi*

1. Troškovi koji proizlaze iz izvršavanja zadaća iz članka 6. podmiruju se iz općeg proračuna Europske unije.
2. Troškove za zadaće iz članka 7. snose države članice, a troškove za zadaće iz članka 8. snose subjekti koji upravljaju odobrenim pristupnim točkama e-CODEX-a.

Članak 19. *Stupanje na snagu*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u državama članicama u skladu s Ugovorima.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Europski parlament
Predsjednik

Za Vijeće
Predsjednik

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

- 1.1. Naslov prijedloga/inicijative
- 1.2. Predmetna područja politike u strukturi ABM/ABB
- 1.3. Vrsta prijedloga/inicijative
- 1.4. Ciljevi
- 1.5. Osnova prijedloga/inicijative
- 1.6. Trajanje i financijski učinak
- 1.7. Predviđeni načini upravljanja

2. MJERE UPRAVLJANJA

- 2.1. Pravila praćenja i izvješćivanja
- 2.2. Sustav upravljanja i kontrole
- 2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

- 3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak
- 3.2. Procijenjeni učinak na rashode
 - 3.2.1. *Sažetak procijenjenog učinka na rashode*
 - 3.2.2. *Procijenjeni učinak na odobrena sredstva za poslovanje*
 - 3.2.3. *Procijenjeni učinak na administrativna odobrena sredstva*
 - 3.2.4. *Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom*
 - 3.2.5. *Doprinos trećih strana*
- 3.3. Procijenjeni učinak na prihode

ZAKONODAVNI FINACIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Uredba Europskog parlamenta i Vijeća o računalnom sustavu za komunikaciju u prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima (e-CODEX) i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726

1.2. Predmetna područja politike (*klaster programa*)

Ulaganja u ljude, socijalnu koheziju i vrijednosti; Pravosuđe, prava i vrijednosti

1.3. Prijedlog/inicijativa odnosi se na:

☐ novo djelovanje

☐ novo djelovanje nakon pilot-projekta/pripremnog djelovanja³⁹

☒ produženje postojećeg djelovanja

☐ spajanje ili preusmjeravanje jednog ili više djelovanja u drugo/novo djelovanje

1.4. Osnova prijedloga/inicijative

1.4.1. *Zahtjevi koje treba ispuniti u kratkoročnom ili dugoročnom razdoblju, uključujući detaljan vremenski plan provedbe inicijative*

Ovim zakonskim prijedlogom želi se uspostaviti sustav e-CODEX i povjeriti njegovo operativno upravljanje i daljnje tehničke promjene sustava agenciji eu-LISA („Agencija”) u skladu s odgovornostima Agencije iz članka 6.

e-CODEX je od 2010. do 2016. razvila 21 država članica EU-a uz sudjelovanje drugih zemalja/područja i organizacija. Ukupan trošak razvoja projekta iznosio je oko 24 milijuna EUR, od čega je 50 % financirano bespovratnim sredstvima EU-a, a 50 % sredstvima država članica sudionica. Dodijeljena su dodatna 2 milijuna EUR za održavanje e-CODEX-a od 2016. do 2018. (projekt Me-CODEX), a dodatna bespovratna sredstva u iznosu od 3 milijuna EUR stavljena su na raspolaganje za održavanje sustava od 2019. do 2021. (projekt Me-CODEX II). Primopredaja e-CODEX-a agenciji eu-LISA predviđena je za prvu polovinu 2023. Stoga će biti potreban još jedan projekt održavanja kako bi se ispunile potrebe održavanja sustava u razdoblju od 2021. do 2023.

Riječ je o decentraliziranom sustavu i njegovi će korisnici (države članice) i dalje upravljati njime na taj način te će svaka država članica upravljati jednom pristupnom točkom e-CODEX-a ili većim brojem pristupnih točaka. Kako bi uspostavile pristupnu točku, države članice služit će se softverskim proizvodima koje održava eu-LISA i primit će od agencije eu-LISA tehničku pomoć tijekom faza instalacije i konfiguracije pristupne točke. eu-LISA će pružiti potporu i za operativnu implementaciju pristupnih točaka.

Komisija zadržava svoju ulogu u pogledu politike koja se odnosi na praćenje i usmjeravanje rada koji se odvija u agenciji eu-LISA, utvrđivanje elemenata visoke razine sustava e-CODEX donošenjem provedbenih akata i rad na uspostavi sustava

³⁹

Kako je navedeno u članku 58. stavku 2. točkama (a) ili (b) Financijske uredbe.

e-CODEX kao sigurnog komunikacijskog kanala koji se upotrebljava za pravosudnu suradnju u kontekstu popisa prekograničnih pravosudnih postupaka u EU-u.

Kratkoročni zahtjev: eu-LISA do 30. lipnja 2023. mora biti spremna za izvršavanje zadaća iz članka 6.

Dugoročni zahtjev: postupna uspostava sustava e-CODEX kao glavnog digitalnog rješenja za prekograničnu suradnju među pravosudnim tijelima i prekogranične pravosudne postupke u Europskoj uniji.

- 1.4.2. *Dodana vrijednost sudjelovanja Unije (može proizlaziti iz različitih čimbenika, npr. prednosti koordinacije, pravne sigurnosti, veće djelotvornosti ili komplementarnosti). Za potrebe ove točke „dodana vrijednost sudjelovanja Unije” vrijednost je koja proizlazi iz intervencije Unije i predstavlja dodatnu vrijednost u odnosu na vrijednost koju bi države članice inače ostvarile same.*

Razlozi za djelovanje na europskoj razini (*ex ante*): postoji rizik da bi države članice bez djelovanja EU-a samostalno razvile nacionalne informacijske sustave koji međusobno ne bi bili interoperabilni. Operativno upravljanje i daljnji tehnički razvoj na razini EU-a jedini je način za postizanje interoperabilnog sustava za prekograničnu komunikaciju među pravosudnim tijelima.

Očekivana dodana vrijednost Unije (*ex post*): pilot-projekti povezani s e-CODEX-om koje su provele države članice pokazuju potencijal tog sustava za digitalizaciju postupaka kao što su europski postupak za sporove male vrijednosti i postupak za europski platni nalog u području građanskog prava ili za razmjenu zahtjeva za uzajamnu pravnu pomoć i europskih istražnih naloga u području kaznenog prava.

Uporaba e-CODEX-a kojim upravlja eu-LISA pridonijet će uklanjanju tih ograničavajućih čimbenika:

omogućivanjem gotovog rješenja kojim će se ostvariti ekonomija razmjera jer će EU morati održavati samo jedno informacijsko rješenje za sigurnu prekograničnu komunikaciju u području pravosuđa. Stoga se očekuje da će se troškovi država članica za digitalizaciju prekograničnih postupaka smanjiti i da će postati manja prepreka. Ako države članice nemaju dostupne alate kojima mogu ispuniti zahtjeve sustava, EU im može pružiti referentne implementacijske računalne programe koji se temelje na e-CODEX-u.

Zahvaljujući uspostavi e-CODEX-a kao stabilnog održivog rješenja države članice moći će se pouzdati u to da ulaganja u lokalne sustave koji se povezuju s e-CODEX-om neće biti kratkog vijeka i da će stoga imati mogućnost ostvarenja očekivanog povrata ulaganja.

U daljnjim zakonodavnim prijedlozima EU-a za digitalizaciju pravosudnih postupaka već bi se moglo navesti da je e-CODEX najpoželjniji informacijski sustav za prekograničnu komunikaciju, čime bi se olakšao naknadni postupak provedbe.

- 1.4.3. *Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava*

Čak i kada svi sudionici smatraju da su iznimno korisni, ako nemaju stabilnu i jasno utvrđenu upravljačku strukturu i operativni ustroj, sustavi kao što je e-CODEX nikada ne nadiđu status pilot-projekta i ne mogu pružiti stvarnu dodanu vrijednost EU-a.

1.4.4. Usklađenost i moguća sinergija s drugim prikladnim instrumentima

Ovom se inicijativom podupire digitalizacija popisa pravnih akata donesenih u području pravosudne suradnje tako što se pridonosi uspostavi sigurnog komunikacijskog kanala među nadležnim tijelima koja sudjeluju u njihovoj primjeni.

Sustav e-CODEX jedna je od ključnih sastavnica Komisijine politike e-pravosuđa za poboljšanje pristupa pravosuđu u državama članicama i među državama članicama, ali i njegove učinkovitosti, te je uvršten u akcijski plan za europsko e-pravosuđe 2019.–2023.⁴⁰ U kontekstu jedinstvenog digitalnog tržišta, kojim se nastoje pružati brze, sigurne i pouzdane infrastrukture i usluge, rješenja za promicanje e-pravosuđa bile su dio akcijskog plana za e-upravu iz 2016.⁴¹ Portal e-pravosuđa jedinstveno je sučelje za pravosudne informacije u EU-u i građanima u državama članicama u kojima je dopušten elektronički prijenos omogućuje elektroničko podnošenje tužbenih zahtjeva za sporove male vrijednosti za europske platne naloge s pomoću sustava e-CODEX.

Sustav e-CODEX dio je infrastrukture digitalnih usluga e-pravosuđa u okviru programa Instrument za povezivanje Europe⁴².

Komisija je usto preuzela i održava jednu od sastavnica e-CODEX-a u okviru elementa e-dostava Instrumenta za povezivanje Europe, što pokazuje da je riječ o korisnom sustavu ne samo za pravosuđe, već i u drugim područjima.

e-CODEX se dosad razvijao i održavao uz financiranje ili sufinanciranje EU-a. Donošenjem ovog prijedloga daljnje financiranje bespovratnim sredstvima više neće biti potrebno, što će dovesti do uštede u proračunu EU-a.

Kada je riječ o sinergijama, ovim će se prijedlogom osigurati da države članice mogu ostvariti koristi od već provedenih ulaganja za stvaranje sustava e-CODEX i ujedno izbjeći nastanak daljnjih troškova za razvoj drugog sustava kojim bi se ispunjavala ista poslovna potreba u području pravosuđa.

⁴⁰ Akcijski plan za europsko e-pravosuđe 2019.–2023. (SL C 96, 13.3.2019., str. 9.).

⁴¹ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija, Akcijski plan EU-a za e-upravu 2016.–2020. Ubrzavanje digitalne transformacije uprave, COM(2016) 179 final.

⁴² Uredba (EU) br. 1316/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavi Instrumenta za povezivanje Europe, izmjeni Uredbe (EU) br. 913/2010 i stavljanju izvan snage uredbi (EZ) br. 680/2007 i (EZ) br. 67/2010 (SL L 348, 20.12.2013., str. 129.).

1.5. Trajanje i financijski učinak

☐ **Ograničeno trajanje**

- ☐ na snazi od [DD/MM]GGGG do [DD/MM]GGGG
- ☐ financijski učinak od GGGG do GGGG za odobrena sredstva za preuzete obveze i od GGGG do GGGG za odobrena sredstva za plaćanje

☒ **Neograničeno trajanje**

- provedba s razdobljem uspostave od 2022. do 2023.,
- nakon čega slijedi redovna provedba.

1.6. Predviđeni načini upravljanja⁴³

☐ **Izravno upravljanje** koje provodi Komisija

- ☐ putem svojih službi, uključujući osoblje u delegacijama Unije
- ☐ putem izvršnih agencija

☐ **Podijeljeno upravljanje** s državama članicama

☒ **Neizravno upravljanje** povjeravanjem zadaća izvršenja proračuna:

- ☐ trećim zemljama ili tijelima koja su one odredile
- ☐ međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti)
- ☐ EIB-u i Europskom investicijskom fondu
- ☒ tijelima iz članaka 70. i 71. Financijske uredbe
- ☐ tijelima javnog prava
- ☐ tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge u mjeri u kojoj daju odgovarajuća financijska jamstva
- ☐ tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i koja daju odgovarajuća financijska jamstva
- ☐ osobama kojima je povjerena provedba određenih djelovanja u području ZVSP-a u skladu s glavom V. UEU-a i koje su navedene u odgovarajućem temeljnom aktu.
- *Ako je navedeno više načina upravljanja, potrebno je pojasniti u odjeljku „Napomene”.*

Napomene

eu-LISA osigurava operativno upravljanje sustavom e-CODEX u smislu članka 6. ove Uredbe.

⁴³ Informacije o načinima upravljanja i upućivanja na Financijsku uredbu dostupni su na internetskim stranicama BudgWeb:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila praćenja i izvješćivanja

Navesti učestalost i uvjete.

U članku 15. Uredbe – Praćenje i izvješćivanje – utvrđeno je da je Agencija dužna izvješćivati Komisiju o svojim aktivnostima povezanim sa sustavom e-CODEX.

Tim posebnim alatom dopunjuju se postojeći mehanizmi iz članka 39. Uredbe (EU) 2018/1726 kojom je ta Agencija osnovana.

2.2. Sustavi upravljanja i kontrole

2.2.1. *Obrazloženje načina upravljanja, mehanizama provedbe financiranja, načina plaćanja i predložene strategije kontrole*

Ova Uredba ne utječe na postojeće načine upravljanja koji se odnose na Agenciju.

2.2.2. *Informacije o utvrđenim rizicima i uspostavljenim sustavima unutarnje kontrole za ublažavanje rizika*

Glavni kratkoročni rizik odnosi se na to ima li agencija eu-LISA dovoljno kapaciteta za pravodobno preuzimanje dodatnih zadaća koje proizlaze iz ove Uredbe s obzirom na njezine sadašnje prioritetne zadaće razvoja sustava ulaska/izlaska (EES), europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS), Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije za državljane trećih zemalja (sustav ECRIS-TCN), moderniziranog Schengenskog informacijskog sustava (SIS), viznog informacijskog sustava (VIS) i Eurodaca te upravljanja tim sustavima.

Taj je rizik smanjen tako što je kraj faze primopredaje e-CODEX-a agenciji eu-LISA odgođen na 1. srpnja 2023., ali i činjenicom da je opseg prijenosa koji je predložen ovom Uredbom razmjerno malen te da se resursi ne dijele s onima predviđenima za druge tekuće pravne prijedloge i ne ovise o njima.

2.2.3. *Predviđene metode kontrole*

eu-LISA kao agencija Unije primjenjuje odgovarajuće horizontalne metode kontrole kojima se služe decentralizirane agencije.

Financijskim pravilima agencije eu-LISA, koja se temelje na Okvirnoj financijskoj uredbi za agencije, utvrđuju se imenovanje unutarnjeg revizora i zahtjevi u pogledu unutarnje revizije.

Svi provedbeni akti kojima se proširuje skup pravosudnih postupaka obuhvaćenih e-CODEX-om uključuju revidirani zakonodavni financijski izvještaj kojim se osigurava dodjela odgovarajućih financijskih i ljudskih resursa agenciji eu-LISA.

eu-LISA primjenjuje okvir za unutarnju kontrolu koji se temelji na okviru za unutarnju kontrolu Europske komisije i izvornom integriranom okviru za unutarnju kontrolu Odbora sponzorskih organizacija. Jedinstveni programski dokument mora sadržavati informacije o sustavima unutarnje kontrole, a konsolidirano godišnje izvješće o radu mora sadržavati informacije o učinkovitosti i djelotvornosti sustava unutarnje kontrole, među ostalim u pogledu procjene rizika.

Unutarnji nadzor provodi i služba za unutarnju reviziju agencije eu-LISA na temelju godišnjeg plana revizije kojim se posebno vodi računa o procjeni rizika u agenciji eu-LISA.

2.2.4. *Procjena i obrazloženje troškovne učinkovitosti kontrola (omjer troškova kontrole i vrijednosti sredstava kojima se upravlja) i procjena očekivane razine rizika od pogreške (pri plaćanju i pri zaključenju)*

Ova Uredba ne utječe na troškovnu učinkovitost postojećih kontrola koje se odnose na Agenciju.

2.3. Mjere za sprečavanje prijevара i nepravilnosti

Navesti postojeće ili predviđene mjere za sprečavanje i zaštitu, npr. iz strategije za borbu protiv prijevara.

eu-LISA kao agencija Unije primjenjuje odgovarajuće horizontalne mjere za sprečavanje prijevara, korupcije i drugih nezakonitih aktivnosti, kao što je predviđeno člankom 50. Uredbe (EU) 2018/1726.

3. PROCIJENJENI FINACIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslov višegodišnjeg financijskog okvira i predložene nove proračunske linije rashoda

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj [...] [Naslov..... ...]	dif./nedif. 44	zemalja a EFTA- e ⁴⁵	zemalja kandidatkinja ⁴⁶	trećih zemalja	u smislu članka [21. stavka 2. točke (b)] Financijske uredbe
2	07 07 Pravosuđe	nedif.	NE	NE	NE	NE
7	20 01 Administrativni rashodi Komisije	nedif.	NE	NE	NE	NE

⁴⁴ Dif. = diferencirana odobrena sredstva; nedif. = nediferencirana odobrena sredstva.

⁴⁵ EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

⁴⁶ Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalni kandidati sa zapadnog Balkana.

3.2. Procijenjeni učinak na rashode

3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na rashode

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	2	„Kohezija i vrijednosti”
---	----------	--------------------------

eu-LISA			2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.	<i>Nakon 2027.</i>	UKUPNO
POSEBNI CILJ br. 1: održavanje i dodatan razvoj sustava e-CODEX	Obveze	(1)	0	0,053	1,430	1,831	1,831	1,789	1,789	1,789	8,723
	Plaćanja	(2)	0	0,053	1,430	1,831	1,831	1,789	1,789	1,789	8,723
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 2. višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	=1+1a +3a	0	0,053	1,430	1,831	1,831	1,789	1,789	1,789	8,723
	Plaćanja	=2+2a +3a	0	0,053	1,430	1,831	1,831	1,789	1,789	1,789	8,723

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	7	„Administrativni rashodi Komisije”
---	----------	------------------------------------

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

GU za pravosuđe i zaštitu potrošača		2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.	<i>Nakon 2027.</i>	UKUPNO
Ljudski resursi		0	0,075	0,150	0,150	0,150	0,150	0,150	0,150	0,825
Ostali administrativni rashodi		0	0,084	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007	0,119
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira	(ukupne obveze = ukupna plaćanja)	0	0,159	0,157	0,157	0,157	0,157	0,157	0,157	0,944

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

		2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.	<i>Nakon 2027.</i>	UKUPNO
UKUPNA odobrena sredstva po NASLOVIMA višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	0	0,212	1,587	1,988	1,988	1,946	1,946	1,946	9,667
	Plaćanja	0	0,212	1,587	1,988	1,988	1,946	1,946	1,946	9,667

3.2.2. Procijenjeni utjecaj na odobrena sredstva agencije eu-LISA

- ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna administrativna odobrena sredstva.
- ☒ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća administrativna odobrena sredstva:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Navesti ciljeve i rezultate eu-LISA ↓			2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.	UKUPNO							
	REZULTATI																
	Vrst a ⁴⁷	Pros ječni troša k	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Ukupni broj
POSEBNI CILJ br. 1: održavanje i dodatan razvoj sustava e-CODEX																	
Unutarnje osoblje – privremeno osoblje	Privremeno osoblje pri 0,150 godišnje					2	0,300	2	0,300	2	0,300	2	0,300	2	0,300	10	1,500
Unutarnje osoblje – ugovorno osoblje	Ugovorno osoblje iz funkcijske skupine IV. pri 0,08 godišnje			2	0,053	3	0,240	3	0,240	3	0,240	3	0,240	3	0,240	15	1,253

⁴⁷ Rezultati se odnose na proizvode i usluge koji se isporučuju (npr.: broj financiranih studentskih razmjena, kilometri izgrađenih prometnica itd.).

Javna nabava – eksternalizirane usluge	8 intra-muros pružatelja usluga pri 0,120 godišnje					4	0,480	8	0,960	8	0,960	8	0,960	8	0,960	36	4,320
Sastanci savjetodavne skupine	0,021 po sastanku					6	0,126	4	0,084	4	0,084	4	0,084	4	0,084	22	0,462
Sastanci Odbora za upravljanje programom	0,021 po sastanku					6	0,126	4	0,084	4	0,084	4	0,084	4	0,084	22	0,462
Sastanci na temu izvješća o napretku	0,021 po sastanku					2	0,042	4	0,084	4	0,084	2	0,042	2	0,042	14	0,294
Radionice o modeliranju poslovnih procesa	0,021 po radionici					3	0,063	3	0,063	3	0,063	3	0,063	3	0,063	15	0,315
Službena putovanja	0,007 po službenom putovanju					4	0,003	8	0,006	8	0,006	8	0,006	8	0,006	36	0,027
Hardverski i softverski proizvodi							0,05		0,01		0,01		0,01		0,01		0,09
Međuzbroj za posebni cilj br. 1					0,053		1,430		1,831		1,831		1,789		1,789		8,723
POSEBNI CILJ br. 2:																	

Međuzbroj za posebni cilj br. 2															
------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ukupno je potrebno pet ekvivalenata punog radnog vremena (EPRV):

- pet EPRV-ova bit će osigurano novim unutarnjim osobljem – dvama članovima privremenog osoblja (razred AD 5–7) i trima članovima ugovornog osoblja (funkcijska skupina IV.),
- dva EPRV-a (dva člana ugovornog osoblja) bit će zaposlena već 1. rujna 2022. kako bi započeo postupak zapošljavanja i kako bi se osiguralo da sva radna mjesta budu popunjena na početku postupka preuzimanja (1. siječnja 2023.).

Tehničke usluge bit će osigurane angažiranjem vanjskih pružatelja usluga (ukupno osam nakon što se dovrši primopredaja agenciji eu-LISA).

Daljnji troškovi izračunavaju se za putne troškove i troškove boravka za jednog predstavnika iz svake države članice koji prisustvuje:

- četirima sastancima savjetodavne skupine godišnje⁴⁸,
- četirima sastancima Odbora za upravljanje programom godišnje,
- četirima sastancima godišnje na temu izvješća o napretku projekta u prvim trima godinama, a nakon toga broj sastanaka smanjuje se na dva,
- trima radionicama o modeliranju poslovnih procesa godišnje.

Uključeni su troškovi službenih putovanja kako bi se osoblju agencije eu-LISA omogućilo da prisustvuje sastancima odbora koji se organiziraju radi donošenja provedbenih akata na temelju članka 5. Uredbe.

Troškovi za hardverske i softverske proizvode namijenjeni su za ispunjavanje operativnih potreba i dopunu postojeće hardverske infrastrukture u agenciji eu-LISA s obzirom na članak 6. stavak 3. točku (a) ove Uredbe. Nakon početnog ulaganja primijenjena je stopa od 20 % za troškove održavanja (zamjena hardvera, softverske licencije itd.). Kada je riječ o površini podatkovnog centra, uporaba je zanemariva jer je novi hardver (ako je potreban) ograničen na četiri blade poslužitelja u glavnom centru, a isti se broj nalazi i u pričuvnom centru.

⁴⁸

Uz češće održavanje 2023. zbog potrebe za pojačanom suradnjom tijekom razdoblja primopredaje.

3.2.3. Sažetak procijenjenog učinka na administrativna odobrena sredstva

- ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna administrativna odobrena sredstva.
- ☒ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća administrativna odobrena sredstva:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Godine	2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.	UKUPNO
--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------

NASLOV 7. višegodišnjeg financijskog okvira								
Ljudski resursi		0,075	0,150	0,150	0,150	0,150	0,150	0,825
Ostali administrativni rashodi		0,084	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007	0,119
Međuzbroj za NASLOV 7. višegodišnjeg financijskog okvira		0,159	0,157	0,157	0,157	0,157	0,157	0,944

izvan NASLOVA 7.⁴⁹ of the multiannual financial framework								
Ljudski resursi								
Ostali administrativni rashodi								
Međuzbroj izvan NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira								

UKUPNO	0	0,159	0,157	0,157	0,157	0,157	0,157	0,944
---------------	----------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Potrebna odobrena sredstva za ljudske resurse i ostale administrativne rashode pokrit će se odobrenim sredstvima glavne uprave koja su već dodijeljena za upravljanje djelovanjem i/ili su preraspodijeljena unutar glavne uprave te, prema potrebi, dodatnim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

Administrativni rashodi obuhvaćaju jednog dužnosnika razreda AD u Komisijinoj Glavnoj upravi za pravosuđe i zaštitu potrošača. Njegove/njezine glavne dužnosti (vidjeti u nastavku) su:

⁴⁹ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

- nadgledanje rada na izradi provedbenih akata predviđenih člankom 5., organiziranje postupka primopredaje i naknadna uloga časnika za vezu u području politike u odnosu na Agenciju,
- troškove službenih putovanja za osoblje Komisije koje prisustvuje sastancima koje organizira eu-LISA (10 godišnje – sudjelovanje na sastancima upravnog odbora, Odbora za upravljanje programom i savjetodavne skupine),
- putne troškove i troškove boravka za jednog predstavnika iz svake države članice koji prisustvuje sastancima odbora za donošenje provedbenih akata predviđenih člankom 5. Uredbe (planirano za 2022.).

3.2.3.1. Procijenjene potrebe u pogledu ljudskih resursa

Sažetak za agenciju eu-LISA

- ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.
- ☒ Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Godine	2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.	UKUPNO
--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------

Dužnosnici (razredi AD)								
Dužnosnici (razredi AST)								
Ugovorno osoblje		0,053	0,240	0,240	0,240	0,240	0,240	1,253
Privremeno osoblje			0,300	0,300	0,300	0,300	0,300	1,500
Upućeni nacionalni stručnjaci								

UKUPNO		0,053	0,540	0,540	0,540	0,540	0,540	2,753
---------------	--	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Predlaže se pet članova unutarnjeg osoblja (dva člana privremenog osoblja i tri člana ugovornog osoblja) za izvršavanje ključnih zadaća. Postoji potreba za namjenskim resursima za sustav e-CODEX kako bi se izbjeglo nadmetanje za resurse s aktivnostima unutarnjih poslova. Dionici iz država članica pridaju veliku važnost tome da se zajamči dodjela namjenskih resursa za sustav e-CODEX.

Uz pomoć vanjskih pružatelja usluga ti će resursi moći upravljati održavanjem postojećeg sustava, daljnjim promjenama sustava e-CODEX i postupnim širenjem podrške e-CODEX-a na pravne postupke u području pravosudne suradnje tempom od jednog do dva godišnje, ovisno o složenosti.

Očekivani utjecaj na osoblje (dodatni EPRV-i) – plan radnih mjesta

Funkcijska skupina i platni razred	2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.
AD (privremeno osoblje)	0	0	2	2	2	2	2
SVEUKUPNO	0	0	2	2	2	2	2

Očekivani utjecaj na osoblje (dodatno) – vanjsko osoblje

Ugovorno osoblje	2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.
Funkcijska skupina IV.	0	2 ⁵⁰	3	3	3	3	3
Ukupno	0	2	3	3	3	3	3

Nakon očekivanog donošenja Uredbe do 1. siječnja 2022. bit će potrebno zaposliti ključno osoblje do 1. siječnja 2023., a preostalo osoblje do 1. srpnja 2023. Ključno osoblje radit će u razdoblju od 1. siječnja do 1. srpnja 2023. kako bi se osiguralo uspješno preuzimanje sustava e-CODEX od konzorcija država članica za e-CODEX. Agencija će od 1. srpnja 2023. preuzeti isključivu odgovornost za sve aktivnosti iz članka 6. Uredbe.

Sažetak za GU za pravosuđe i zaštitu potrošača

- ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.
- ☒ Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

Procjenu navesti u ekvivalentima punog radnog vremena

Godine		2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.
• Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)								
Sjedište i predstavništva Komisije			1	1	1	1	1	1
Delegacije								
Istraživanje								
• Vanjsko osoblje (u ekvivalentu punog radnog vremena: EPRV) – UO, LO, UNS, UsO i MSD⁵¹								
Naslov 7.								
Financirano iz NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira	– u sjedištima							
	– u delegacijama							
Financirano iz omotnice programa 52	– u sjedištima							
	– u delegacijama							
Istraživanje								
Ostalo (navesti)								
UKUPNO			1	1	1	1	1	1

Potrebe za ljudskim resursima pokrit će se osobljem glavne uprave kojemu je već povjereno upravljanje djelovanjem i/ili koje je preraspoređeno unutar glavne uprave te, prema potrebi, resursima koji se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

⁵⁰ Od 1. rujna 2022.

⁵¹ UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; UsO = ustupljeno osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

⁵² U okviru gornje granice za vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA”).

Opis zadaća:

Dužnosnici i privremeno osoblje	Osoblje GU-a za pravosuđe i zaštitu potrošača sudjelovat će u izradi politika kojima se uređuje rad koji obavlja eu-LISA, praćenju Agencije, ali i u izradi potrebnih provedbenih akata propisanih Uredbom (2022.). Konkretno će, u pogledu sustava e-CODEX, — utvrditi, provoditi i koordinirati operativne aspekte i aspekte politike koji se odnose na aktivnosti Agencije, — analizirati i iznositi primjedbe na sve dokumente koji se podnose savjetodavnoj skupini za e-CODEX, Odboru za upravljanje programom i, prema potrebi, upravnom odboru agencije eu-LISA, — provoditi pripreme za sudjelovanje i sudjelovati na sastancima na temu izvješća o napretku, sastancima savjetodavne skupine i upravnog odbora te postupati nakon njih, — sastavljati pravne akte (provedbene akte), provjeravati i ispravljati dokumente koje izdaje Agencija u odnosu na pravna, tehnička i proračunska ograničenja, — pridonositi aktivnostima planiranja Agencije (programski dokument), čime se osigurava njihova dosljednost s prioritetima politike i usklađenost s ovlastima Agencije, — prema potrebi pratiti i sudjelovati na različitim forumima (upravljačkim ili tehničkim) Agencije i iznositi stajališta Komisije.
Vanjsko osoblje	

3.2.4. Doprinos trećih strana

U prijedlogu/inicijativi:

- ☒ ne predviđa se sudjelovanje trećih strana u sufinanciranju
- ☐ predviđa se sudjelovanje trećih strana u sufinanciranju prema sljedećoj procjeni:

Odobrena sredstva u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Godine	2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.	UKUPNO
Naveći tijelo koje sudjeluje u financiranju								
UKUPNO sufinancirana odobrena sredstva								

3.3. Procijenjeni učinak na prihode

- ☒ Prijedlog/inicijativa nema financijski učinak na prihode.
- ☐ Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski učinak:
 - ☐ na vlastita sredstva
 - ☐ na ostale prihode

navesti jesu li prihodi namijenjeni proračunskim linijama rashoda ☐

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Proračunska priroda: linija	Učinak prijedloga/inicijative ⁵³						
	2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.
Članak							

Za namjenske prihode navesti odgovarajuće proračunske linije rashoda.

Ostale napomene (npr. metoda/formula za izračun učinka na prihode ili druge informacije)

⁵³ Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer) navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, to jest bruto iznosi nakon odbitka od 20 % na ime troškova naplate.